

# BADIA D'ALCUDIA

Platges d'Alcúdia, Platges de Muro, Platges de Santa Margalida i Platges d'Arta  
Número 14 - Juny 1989 - 100 Ptes. - 1.300 exemplars



## EL PORT D'ALCUDIA EN FESTES

29 DE JUNY

TAMBE HI HA FESTA A LA COLONIA  
DE SANT PERE

# AHORA, EN CA'N PICAFORT

Avd. José Trias, 24 - Tel. 85 04 67



LOS MEJORES PRECIOS DEL NORTE DE MALLORCA  
Venga a comprobarlo



## OFERTAS JUNIO

ACEITE GIRASOL  
"MARTORELL" 1 Litro.

159

ZUMOS "JUVER"  
MELOCOTON/NARANJA/  
PIÑA 100% 1 Litro.

119

BRANDY  
"103"

595

CARNICERIA  
Pollo Fresco  
215 ptss. Kg.

Hamburguesas  
20 ptas. unidad

ACEITE OLIVA  
"CAIMARI" 1 Litro.

298

CAVA "FREIXENET"  
CARTA NEVADA  
SEMI/SECO

415

VINO "BATURRICO"  
BLANCO/ROSADO/TINTO

98

# Editorial



## A quien Dios se la dé, San Pedro se la bendiga

San Pedro, fiel a su cita anual con los pescadores del Port d'Alcúdia y a volandas de los mismos se da un paseo procesional por tierra y mar para bendecirnos. ¡Y lo hace! Cazurro y tozudo que es el Santo. Otro, menos cabezón nos haría un corte de mangas. Lo demanda el triste panorama marítimo-terrestre que, en nuestro puerto y alrededores, hemos configurado. Quizás nuestro viejo patrón ya es corto de vista. Tal vez, tiene más hígado que paciencia. O, nos quiere mucho. Ya se sabe, hay amores ciegos. Presumiblemente los parabienes se dan, año tras año, porque el trayecto procesional es corto y rápido. Debería ser más largo y pausado. Con muchísimas embarcaciones en fila para que cupiesen todos los alcudienses. Los de dentro y los de fuera. El árbol no deja ver el bosque y ese día, esa tarde del veintinueve, a la caída del sol, que es cuando se contemplan las cosas con reposo y reflexión máxima si la brisa acompaña, observaríamos nuestro entorno desde fuera. Justo al soltar amarres del muelle viejo comprobaríamos que con un Club Náutico permanentemente en obras inacabadas los grandes yates poco refugio y menos servicios tienen. En consecuencia, el gasto que conllevarían para bien de la zona si estuvieran anclados brilla por su ausencia. Siguiendo paralelamente por la playa divisaríamos que nuestro precioso arenal se ha vuelto chico y cambiante. Pequeño porque nuestra oferta de plazas turísticas se ha desmadrado y deformado por el efecto de nuevas corrientes marinas que en él hacen mella y necesita regenerarse. A la altura del canal que comunica con el Lago Esperanza, convendría empero ponerse de puntillas para observarlo mejor, reflexionaríamos sobre qué ocurre con este lago que hace años Wenceslao Fdez. Flórez bauti-

zó con el nombre de los enamorados monumento central incluido. Pues bien, este lago espera, de ahí tal vez el nombre de Esperanza, que se pongan de acuerdo Ayuntamiento y propiedad privada para dragarlo y sacarle el máximo partido turístico como enclave único e incomparable. No ignoramos que en él se han ido realizando recientemente campeonatos de motonáutica sufragados por el Municipio. Por algo hay que empezar. Pero de momento sólo se puede realizar esta actividad porque las embarcaciones que compiten no tienen quilla. De tenerla convertirían el lago en un lodazal por la suciedad que contiene. Dando la vuelta para seguir el recorrido procesional los correligionarios alcudienses vislumbraríamos de pronto la Central Térmica del Port con las dos chimeneas más tiesas que la misma imagen de San Pedro.

A lo mejor meditaríamos sobre qué puñetas hacen todavía estos dos mastodontes tan erigidos sin echar humo como antaño pero que hogaño echan a los turistas que hoy por hoy son nuestro pan con aceite de cada día. ¿O es que los Santos se ayudan y San Pedro nos la juega esperando que la Térmica de S. Juan de Dios de Palma desaparezca a costa de Es Murterar?

Mientras tanto, Alcudia aguanta la vieja fábrica como cualquier vecino soporta el coche que inservible y abandonado han dejado cerca de su casa. Porque lo del «Centro a lo Pompidou»... ¡Vamos! Mejor dicho, naveguemos porque a la altura del Puerto Comercial ni siquiera el año que San Pedro quiera hacer un transbordo para largarse a Menorca o al Continente,



harto de ver, no podrá, dado que este puerto está al servicio de Mallorca para que tenga electricidad gracias al carbón que Gesa, para suministrarla, necesita colocar en Es Murterar con ampliaciones previstas. Eso sí, ¡no faltaría más! con las recomendaciones de la Comunidad Europea. Esperamos el día que la C.E. decida subvencionarnos como región, de momento no lo hace por aquello de la renta per cápita suficiente, se comience por Alcudia; aunque sea por abecedario. Nos conformamos después de Alaró y Alayor. ¿Nos ayudarás San Pedro? En fin, sin darnos cuenta estamos frente a la pequeña playa de Alcanada, ¡por Dios falta la mitad!, pinos vetustos y arena debido a la erosión van desapareciendo. Prou de processó! Hay que regresar y no porque se hace de noche evidentemente. De vuelta al Moll Vell probablemente el santo patrón iría cabizbajo y taciturno mirando de reojo la Colonia de S. Pere para no ver otra vez lo visto.

Negar la evidencia es la mejor forma de no solucionar los problemas. Debemos admitirla y enmendarla. Este es el rumbo y Alcudia nuestro barco. Molts d'anys i bons!. A quien Dios se la dé, San Pedro se la bendiga!

# Elecciones al Parlamento Europeo

## 15 de Junio de 1989

### BALEARES

	1989 (%)	1987 (%)
PSOE	35,57	34,59
PP	32,90	36,35
CDS	8,13	12,02
IU	3,46	2,23
CIU	0,50	0,31
HB	0,37	0,44
E. de los P.	0,19	0,16
Coalic. Nacionalis.	0,08	0,06
P. Andalucista	0,39	0,08
A. E. Ruiz Mateos	5,74	—
I. de los P.	4,18	2,98
Verdes Ecologistas *	1,17	—
Abstención	55,25	32,49

# LA BADIA D'ALCÚDIA EN LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO



### ALCUDIA

Participación (%)	40'03
Censo	5.254
Votos emitidos	2.103
PP	720
PSOE	754
CDS	165
PSM	62
Ruiz Mateos	125
IU	67
CIU	6
HB	4
E. de los Pueblos	5
Partido Verde	3
Votos en blanco	34
Votos Nulos	28

### MURO

Participación (%)	48'12
Censo	4.576
Votos emitidos	2.202
PP	778
PSOE	476
CDS	593
PSM	42
Ruiz Mateos	140
IU	22
CIU	3
HB	3
E. de los Pueblos	1
Partido Verde	4
Votos en blanco	23
Votos Nulos	15

### SANTA MARGALIDA

Participación (%)	31'77
Censo	4.196
Votos emitidos	1.333
PP	457
PSOE	385
CDS	179
PSM	22
Ruiz Mateos	114
IU	13
CIU	9
HB	4
E. de los Pueblos	3
Partido Verde	12
Votos en blanco	21
Votos Nulos	30

### ARTA

Participación (%)	40'67
Censo	4.460
Votos emitidos	1.814
PP	356
PSOE	946
CDS	215
PSM	103
Ruiz Mateos	22
IU	35
CIU	6
HB	5
E. de los Pueblos	3
Partido Verde	13
Votos en blanco	37
Votos Nulos	11

La Comunidad Europea, formada por doce Estados con 321 millones

de habitantes, configura la primera potencia comercial del mundo.

# Cifras y tantos por ciento

# de nuestras votaciones

-El partido más votado en Alcúdia fue el PSOE: 745 votos. El más votado en Muro el P.P.: 778 votos. El más votado en Santa Margalida el PP: 457 votos. El más votado en Artá, el PSOE, 946 votos.

-El Municipio más socialista de los cuatro de la BADIA D'ALCÚDIA es Artá (el 52'14 % de los votos) siguiéndole Alcúdia (35'85 % de los votos), Santa Margalida (28'88 % de los votos) y Muro (el 21'61 % de los votos).

-El Municipio más «aliancista» (del PP.) fue Muro (el 35'32 % de los votos), siguiendo Santa

Margalida (el 34'28 % de los votos), Alcudia (el 34'23 % de los votos) y Artá (el 19'62 % de los votos).

-El Municipio más «centrista» (del CDS) fue Muro (el 26'93 % de los votos), siguiendo Santa Margalida (el 13'42 % de los votos), Artá (el 11'85 % de los votos) y Alcudia (el 7'84 % de los votos). Entre los 4 Municipios el CDS consiguió 1.152 votos.

-El Municipio más del PSM fue Artá (el 5'67 % de los votos), siguiendo Alcudia (el 2'94 % de los votos), Muro (el 1'90 % de los votos) y Santa Margalida (el 1'65 % de los votos).

-Muro estuvo en octavo lugar en la lista MÁS votada a favor de Ruiz Mateos en Mallorca. El empresario jerezano obtuvo en Muro 140 votos. En cambio, Artá ocupó el quinto lugar entre los Municipios que MENOS votaron a Ruiz Mateos. Este se llevó de la B. d'Alcúdia el 5'38 de los votos.

-Santa Margalida fue el municipio de la B. d'Alcúdia que menos participó en estas elecciones. Se abstuvieron de votar 2.863 votantes, es decir, el 68'23

por ciento.

-El partido menos votado en Alcudia fue el Partido Verde: 3 votos. El menos votado en Muro, el E. de los Pueblos, 1 voto. El menos votado en Santa Margalida, el E. de los Pueblos, 3 votos. El menos votado en Artá, el E. de los Pueblos, y el Partido Verde, 3 votos respectivamente.

-Muchos votos en blanco hubo en Alcúdia: 34. En Santa Margalida hubo muchos votos nulos: 30.

**CLUB KARTING**  
**CAN PICAFORT**  
Mallorca



Servicio Bar  
Bar Service  
Piscina  
Swimming - pool

*La mayor pista de Go-Karts de España.*  
Abierto cada día de 10.00 a 13.30 h. y de 14.30 a 22.00 h.

☎ 52 79 14





**Boutique**  
**RH Positivo**

ENCARNACION MORENO AGUILERA

C/ Isabel Garau, 29  
CAN PICAFORT

Correr de's Moll, 36  
ALCUDIA

**BOUTIQUE**  
*Don Juan*

Moda exclusiva Hombre  
C/. Miguel Acosta, 23 - ALCUDIA

## Las elecciones al Parlamento Europeo en Alcudia

### Opinan:

#### ANTONIO ALEMANY, ALCALDE DE ALCUDIA

«Ha ganado el voto de la izquierda, incluso dentro del casco urbano de Alcudia. Y, por tanto, no ha habido voto de castigo para el partido que actualmente gobierna, pese al mal ambiente que pudiera tener con ocasión del Catastro. La triste realidad es, como en todas partes, la abstención que ciertamente se debe a la poca conciencia que tenemos como europeos que somos, y también al desencanto de la política y considera que no puede darse un partido «sano», y esta vez, en estas elecciones, ha ido en busca de una persona, como es el caso de Ruíz Mateos, al que han acudido también para demostrar un rechazo a Hacienda.»

#### JOSÉ REBASSA, PRESIDENTE DEL PSOE EN ALCUDIA

«El resultado de las elecciones del pasado 15 de junio en que elegimos nuestros representantes ante el Parlamento Europeo me parece positivo. Cierto que hubo más abstención en estas elecciones, pero esto es un hecho que ha pasado en todas partes. Hemos tenido, aquí, sin embargo un 50 por ciento de votantes. Con los votos de IU.PSM y PSOE se mantiene en Alcudia la mayoría absoluta de izquierda, y se consolida. Estamos esperanzados de que el apoyo va a ser así constante, y desde las tres o cuatro elecciones últimas, persiste nuestra mayoría.»

#### ANTONIO GELABERT, DEL CDS

«En mi opinión, hemos tenido en nuestro Municipio tantos votos como la media conseguida por el CDS a nivel nacional. Si ha bajado, esto se ha debido a la abstención, que ha provocado sin duda el descontento que existe hacia el Gobierno Central. También habría que culpar a Ruíz Mateos de nuestra pérdida de votos. En cuanto a las próximas elecciones municipales, tengo la certeza de que aumentaremos en un 25 o 30 por ciento. Los electores ven claramente la labor que hace el CDS y que lleva a feliz término, y que, a largo plazo, más se verá todavía.»

#### BARTOLOMÉ REBASSA, PORTAVOZ DEL PP

«Tanta abstención en Alcudia no se había visto nunca. Votaron solo el 40,03 por ciento. La gente pasa de las elecciones y están «moscajats» de los políticos. La abstención viene a ser un toque de atención para los políticos. En cuanto a Alianza Popular hemos mantenido en Alcudia la proporción de las elecciones Municipales. La lástima es que un tanto por ciento de los «no-votantes» pertenecen al «centro-derecha». La izquierda vota en masa. A mi modo de ver, los votos conseguidos por Ruíz Mateos son casi todos de la derecha, y han sido un voto de «castigo» al sistema, pues nuestros votantes se sienten cansados de todo. La votación, en Alcudia, de centro-derecha dobla el voto de la izquierda. Los políticos han de replantearse la política. El votante quiere seriedad al ir a votar.»

## SEAT IBIZA II: PASO A LA NUEVA GENERACION

# SEAT

Aguiló i Bennassar, S. A.  
(AIBSA)



Passatge d'es Tren, 1  
Tel. 54 01 96  
07420 SA POBLA

# Restaurante **EL SUREDA**

Colonia de San Pedro



*Desde hace 17 años servimos excelente  
cocina francesa a precios aceptables*

*En Betlem - Colonia de San Pedro  
Tels. 58 91 24 - 908, 13 64 36*

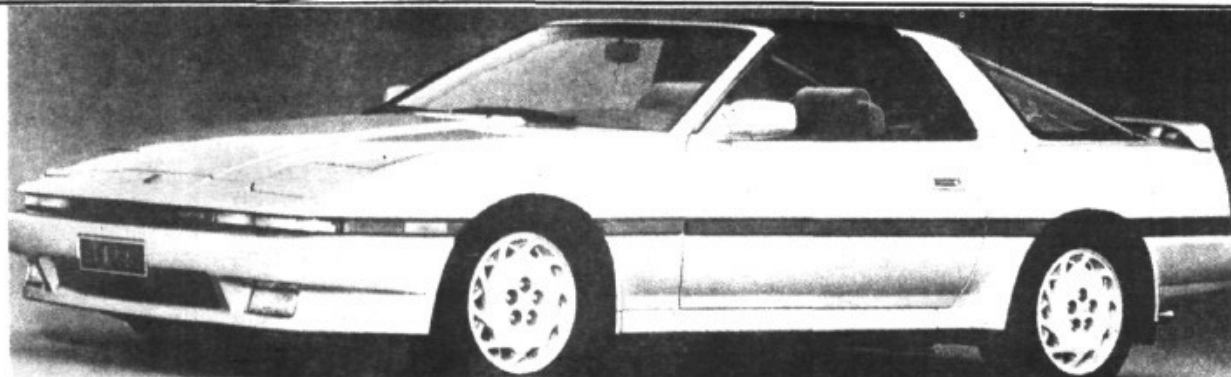
*(Cerrado Jueves y Viernes hasta las 18 h.)*



**COLONYA** Caixa d'Estalvis  
de Pollença

*Oficina ALCUDIA  
C/. d'Es Moll, 27  
Tel. 54 55 31*

*Oficina PUERTO DE ALCUDIA  
C/. Capitán Cortés, 18  
Tel. 54 76 60*



*SUPRA versión Targa: la espectacularidad*

**AUTOS INCA S.L.**

AGENTE OFICIAL **TOYOTA**

Compra Venta Vehículos de Ocasión

C/.San Miguel, 48 Tel. 50 39 13 07300 INCA (MALLORCA)

# El catastro motivo de malestar en Alcudia

Se subsanarán los errores y se rectificarán las valoraciones

- aclara el Alcalde

El Catastro en Alcudia ha desencadenado, al parecer, todo un alud de discordia y de malestar. No está al día y contiene muchos errores. El contribuyente se queja por ello; y no está dispuesto a pagar lo que en justicia no debe. Pero, la verdad puede, sin duda, salir a flote. Lo que no se puede creer es que todo es caos y que el conflicto no puede tener una solución. También hay el peligro de que esta «movida» tome cauces políticos y favorezca a unos, y perjudique a los otros. El Alcalde, don Antonio Alemany, mientras tanto, se mantiene sereno y tiene la convicción de que las aguas irán poco a poco tomando el rumbo que deben. Los justos no purgarán por los pecadores. Y se estudiará caso por caso, a fin de que la verdad se imponga y el buen juicio impere en cada situación concreta. Al parecer, todo todavía está a tiempo, pese al mal augurio de los profetas de mal agüero. Las instancias supremas de la Alcaldía piden en este momento serenidad a la ciudadanía, y ofrecen la promesa de que no existirá el abuso, ni la explotación contra nadie.

Y así es el tema y el ambiente de la calle para informe de nuestros lectores.



Damián Fanals Serra nos dice que ese Catastro va a arruinar a nuestro pueblo, pues es mucho más elevado que los otros Municipios, y que la culpa de ese encarecimiento la tiene el Ayuntamiento, tanto el Alcalde pasado como el actual. El Gobierno Central había concedido un plazo de tres meses a fin de poder discutir las cosas y no se aprovechó. No hay solución.

Nicolás Nicolau nos insinúa también que hay valo-

raciones en el Catastro que le parecen absurdas por la cuantía tan elevada que tienen y que muchos propietarios por el valor catastral que les imputan, están dispuestos incluso a vender el bien que poseen por el precio catastral. Si bien los recursos están fuera de plazos, si el Ayuntamiento quisiera, podría revisar, y no admitir el Catastro debido a la cantidad de errores que contiene y que se han detectado.

Corre un comunicado por el que se piden firmas que dice a ese tenor: Ante las valoraciones desmesuradas que figuran en la revisión catastral que se pretende aplicar en Alcudia, así como la gran cantidad

de errores materiales que figuran en las notificaciones recibidas, los firmantes solicitamos que el Consistorio en pleno, en la representación ciudadana que ostentan y para la defensa de los intereses de los alcudienses tome el acuerdo siguiente:

No aceptar el contenido de la ponencia debido a los errores y exageradas valoraciones y, por tanto anular a los efectos correspondientes dichos trabajos, solicitando que se practique la revisión de forma más justa y equitativa.

Manifestar al Consistorio en pleno que si no fuese posible realizar la revisión, en solidaridad con el municipio, dimitan todos de sus cargos igual que sus sustitutos.

**L**a dirección de esta Revista no se responsabiliza del contenido ideológico de los artículos de sus colaboradores o redactores



Juan Orozco Llabrés es contundente. Y dice que el Catrasto en Alcudia es viejo y no sirve, y se impone uno nuevo. El Catastro existente «está fet amb sos peus» y por tanto está mal hecho. Se impone empezar de nuevo, calle por calle, casa por casa.

Bartolomé Rebassa, Concejal de AP, y ahora en la Oposición recalca:

«Nosotros iniciamos a su tiempo la labor de la puesta al día del Catastro. Este contiene errores graves. Y en primer lugar quien sufre es el pueblo, nuestra gente. El pueblo no está de acuerdo con las valoraciones super-elevadas que tiene. Y no lo podemos ahogar de esta forma. Es cosa grave tener fallos dentro de nuestra burocracia».

José Rebassa, Presidente del PSOE en nuestra ciudad afirma por su parte que Alcudia está en

contra del aumento del Catastro. En muchos casos es de cien por mil. La culpa de ese desajustado la tiene el grupo de Alianza Popular que estaba en el poder cuando se hizo el Catastro, el año pasado. Hacienda en efecto tiende el valor del mercado, pero el tipo de gravamen lo fija el Ayuntamiento. Antes del 31 de Diciembre podía ser modificado, pero nada se hizo para rebajar el 20 por ciento de gravamen. Por tanto, la mayor responsabilidad de este hecho corresponde a AP, pues de haber actuado a tiempo, a ese grupo, se le hubiera permitido reducir la cuota líquida. Es más, en el Centro de Gestión Catastral de la comarca de Inca que aprueba la ponencia de valores, había un representante del equipo de Gobierno de AP, de Alcudia y no hizo nada.

Soy partidario de que el pueblo exija responsabilidades a estas personas que no han sabido defender los intereses de los contribuyentes, porque de ninguna forma estamos por tener un Ayuntamiento rico si los ciudadanos van a empobrecerse.

El Alcalde de Alcudia, como es de suponer, en ese «tinglado» que bulle entre la ciudadanía alcu-diense, también tiene que decir. ¿El es el árbitro en esa contienda? ¿Es combatiente en esa pelea? Don Antonio Alemany nos expone sencillamente lo siguiente:

«El pasado 21 de este mes de Junio, el Ayuntamiento de Alcudia juntamente con la Cámara de Propiedad puso en funcionamiento una Oficina -con servicio gratuito- que acepta reclamaciones y que ayudará a subsanar los errores y rectificar valoraciones en el debatido y actual tema del Catastro. Por su parte, el Centro de Gestión Catastral no desestimaré alegación alguna por haberse presentado fuera de plazo. Si el contribuyente tiene razón, habrá las suficientes garantías para que se estudie su alegación y que se estudie y se solucione su problema.

De los 13.000 fichas de propiedad que hay actualmente en Alcudia, ¿cuántas son las super-

valoradas? ¿Son 50? ¿Son 100? No sabemos ahora de qué cuantía hablamos, pero para todos se encontrará la solución para que se tenga de ellos su cuantía real. Tanto las equivocaciones de cálculo como aquellas que han sufrido una valoración superior a lo que toca serán subsanadas. No sabemos en este momento si son muchas o pocas. Lo que no se puede hacer es esquivar la situación en que nos encontramos y tirarlo todo por la borda como quieren algunos, y que no se pague. El Ayuntamiento actúa y gasta precisamente porque el contribuyente paga. Queremos que el cien por cien de los casos estén con la debida corrección».



**CLÍNICA DENTAL**  
**Dr. Jesús Álvarez Ayala**  
**Médico odontólogo**  
Col. 2695

*C/. Teodoro Canet, 11, 1 E*  
*Tel. 54 75 40*  
*Puerto de Alcudia*

**BINGO**

**U.D. ALCUDIA**



**Abierto cada día, excepto lunes, por descanso del personal, siempre que no sean festivos.**

*Desde las 21 hs. a 4 madrugada*

**Vísperas Fiestas y Sábados**  
**Desde las 21 hs. a 5 madrugada**

**Heroes de Toledo, 2 - Tel. 54 50 04.**  
**ALCUDIA**

# Los turistas contentos con el servicio de la Oficina Móvil de Turismo

La Oficina Móvil de Turismo lleva funcionando desde el 1 de Junio y tiene normalmente su parada en el Port d'Alcudia en calle Valm. Moreno frente a la Parada de Taxis, de 9 a 1 por la mañana y de 6 a 9 por la tarde. Los días de Mercado se ubica frente a Parada de los Autobuses -martes y domingos- y de 9 a 13 hs. También los miércoles por la tarde se traslada a Bacares en Panorámic de seis a nueve, y los jueves, también por la tarde y de 6 a nueve se halla en el Club Pollentia en la Bahía de Pollença. Éstos son, y serán, los horarios de la Oficina Móvil de turismo hasta final de verano.

La Srta. Marina Benet está al frente de esa Oficina y a ella hemos acudido para que nos informara sobre los resultados y funcionamiento de esa Oficina.

- Creo que esa Oficina cumple un gran cometido de cara al Turismo -nos dice la Srta. Benet-, pues acerca y facilita la información al turista. Es continúa la visita de nuestros turistas a esta Oficina. La tienen a mano, y la aprovechan. Les regalamos hojas, folletos, mapas etc, y ésto les gusta.

- ¿Qué es lo que preguntan, o quieren saber?.

- Piden horarios de los autocares, del tren. Dónde se encuentra tal o cual zona, o tal Hotel. Dónde puede haber un lugar de interés para ser visitado. Dónde uno puede comer, etc.

- ¿Se quejan aquí de algo los turistas?.

- En primer lugar, podría decir que aquí los turistas hacen elogios del lugar, de



*Nueva Oficina Móvil de Turismo del Ayuntamiento de Alcudia, con la Srta. Marina Benet, encargada de esa Oficina*



*La Srta. Marina Benet atiende su Oficina Móvil a los turistas que se acercan a esa Oficina a informarse y a preguntar*

la belleza del mar y del paisaje, y de la playa. Pero, los que vienen de años atrás, encuentran que todo poco a poco se va deteriorando. Que se explota demasiado la zona, y la naturaleza pierde en belleza. No falta quien presenta quejas concretas ante situaciones que individualmente ha vivido, y que quiere exponer a alguien, y que presenta aquí con sencillez y hasta ahora sin mal humor como es la mala señalización en carreteras, la falta de puntualidad que a veces tiene los autobuses, que a veces van repletos de gente, y no paran, o no pueden parar, los precios de los mercados de los que a veces no se fían por el constante regateo que algunos vendedores hacen como una cosa normal, etc. Escucharles y confortales en lo que cabe, y está a mi alcance, es una tarea que esta Oficina lleva a cabo, y que a mi parecer, vale la pena realizar, pues así el turista ve

que el Ayuntamiento tiene interés en saber lo que opina el visitante.

- Esa experiencia como Oficina Móvil ¿existe en otros Municipios?

- Sé que existe en Calvià y en Ciudadella.

Nos despedimos de la Srta. Marina Benet que con nosotros ha estado muy atenta y es un saco de paciencia -valga la expresión- ante tanto turista que se aglomera constantemente alrededor de esa furgoneta, que huele todavía a nueva, y que concita el interés, y la atención de tantos turistas que pululan por el Puerto de Alcudia. La Srta. Benet, que se prodiga en largas frases en alemán, en inglés, en castellano y también en nuestra lengua vernácula, para todos tiene una respuesta adecuada, o sencillamente una cara amable que le diga en tierra extraña que todo tiene solución, y que aquí uno siempre puede encontrar amigos y quien le escuche.

J.A.



ORO 18 K.  
GOLD 18 KARAT  
D'OR 18 CARAT  
PLATA DE LEY

*María Victoria Aguiló*

Almirante Moreno, 58 - Tel. 545209  
**Puerto de Alcudia**  
(Mallorca)



**SEBASTIÁN MORANO VENTAYOL**  
**MEDICO PEDIATRA**

Seguros: IMECO. ASISA

CONSULTA: Diaria excepto domingos  
Horas: de 9 mañana a 9 noche  
Teléfono: 54 66 27

DIRECCIÓN: Los Tamarindos, Bloque 1-1º  
Pto. Alcudia, Carr. Artàs/n  
Frente Hotel Delfin Azul



**WIMPY**

Avda. Pedro Mas Reus, Puerto de Alcudia  
Tel. 54 71 60

*Marxandet*

**Desitja bones festes de Sant Pere als seus amics, clients i visitants**

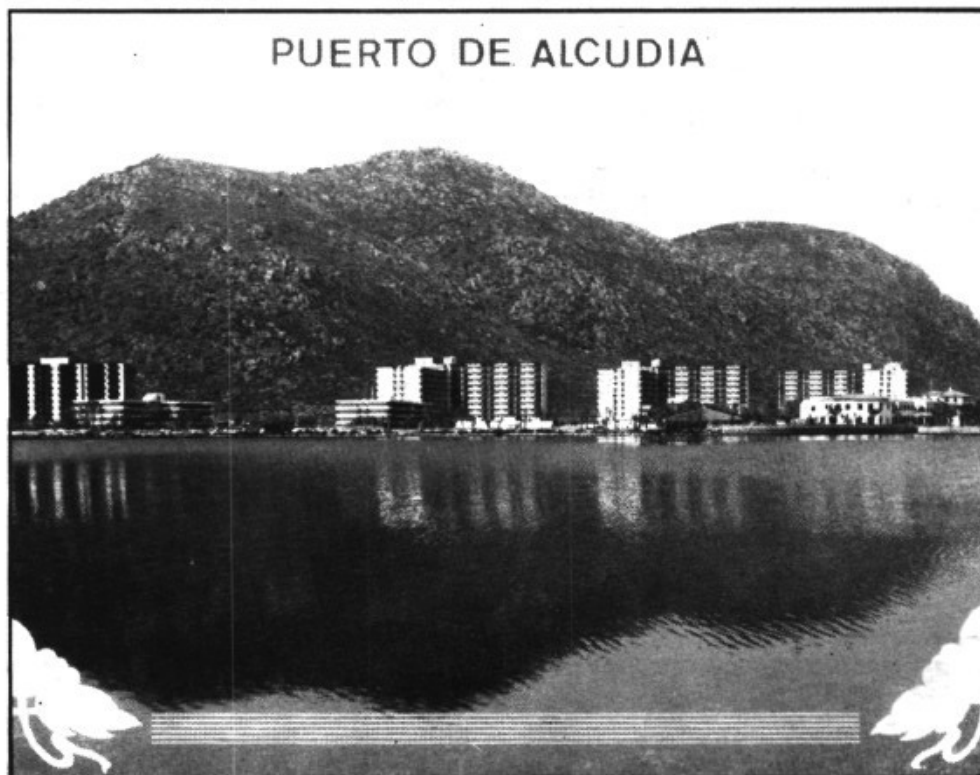
# Quedan sólo algunas «Aspilleras» libres... además de las playas

R.G. González Laborda

Juguemos con la hipérbolo... pero casi casi es la verdad. Playas aparte, e incluso inmediatamente tras ellas, una muralla de edificios con miles de ventanas, balcones o terracitas asomándose al mar se alinean a lo largo de toda la costa. Se han talado bosques de pinos para construir urbanizaciones y se ha edificado hasta sobre algún acantilado. Así es ahora Mallorca, que va perdiendo su peculiar encanto. Y se asemeja tanto a otros sitios, como Benidorn e innumerables puntos de la Costa del Sol, la Costa Dorada, la del Azahar, etc., que si a uno lo meten en un avión o un barco, con los ojos tapados, y lo desembarcan aquí, no puede adivinar donde se encuentra. Si le preguntan, puede que diga que en la Manga del mar Menor o en otro lugar cualquiera. Nuestra isla está perdiendo éso que se dice tanto ahora, «las señas de identidad».

Si no fuese porque el castillo de Bellver aguanta enhiesto en lo alto de la montaña nadie reconocería aquel extenso y hermoso pinar que, partiendo de detrás de los chalets de Terreno, de escasa altura (exceptuando los hoteles Mediterráneo y Victoria), constituían la bella estampa de la entrada al puerto de Palma. Ahora las moles de hormigón han sustituido a las casitas bajas y a los pinos.

Lo mismo ocurre, desde luego, en otros muchos



«indrets» de la costa mallorquina, por ejemplo: Aucanada, en Alcudia. Sólo una docena de años atrás, más o menos, el pintoresco caserío apenas se vislumbraba desde el mar. Ahora se ha construido en la orilla, sin solución de continuidad desde los edificios de la vieja Central Térmica hasta el antiguo caserío de Aucanada o Aucanada. Hay casas para todos los gustos, medianas y grandes y hasta bloques de apartamentos de varios pisos.

Pero aún eso no es lo peor, con ser grave la desaparición de una gran cantidad de pinos y el de-

terioro del paisaje. Lo más lamentable, a mi entender, es la invasión del cemento, bajo el cual ha desaparecido casi toda la orilla rocosa del mar, convirtiéndola en una especie de terraza o acera desigual, muy cutre por cierto, para uso y disfrute de los habitantes de cada uno de las casas ribereñas, que afea enormemente el entorno.

Se ha escrito mucho en los periódicos sobre la Ley de Costa. Antes ya había una legislación que delimitaba la zona marítimo-terrestre. No sé exactamente cuántos eran los metros que se consideraban de uso público, aun-

que no siempre se respetaba el límite. Las nuevas disposiciones creo que amplían la anchura de la zona, pero sin efectos retroactivos. Con o sin autorización de los organismos competentes (?), estos numerosos nuevos ricos (a juzgar por los millones invertidos) de la «pobrecita» y quejumbrosa España actual que han hecho construir esos chaletotes se han apoderado de la orilla del mar, echando allí toneladas de cemento para hacer rampas, escaleras y escaleritas, plataformas



con anclajes fijos para sombreros, embarcaderos, pantalanes, varaderos, solares, etc... Total: que, antes (me refiero a los años cincuenta/sesenta), uno iba a las rocas, huyendo, donde encontraba un agua limpia y transparente y, sin molestar a nadie ni que nadie le molestara a uno, se daba un chapuzón y, luego, se tendía al sol, sintiéndose el más feliz de los mortales.

Ahora vas a los mismos sitios y te lo encuentras todo «urbanizado», acotado, y con grupos de personas que se alojan en las casas a las que «pertenece» aquel «anexo», con sus sillas, hamacas, sombrillas y cremas bronceadoras, quienes te miran como a un intruso, con miradas feroces, éso si no te sueltan alguna impertinencia y, como uno es tímido,

educado y no tiene ganas de bronca, opta por coger su toalla e irse. En resúmenes cuentas, los invasores de la zona que debería ser de **dominio público** te hacen sentir invasor de ella porque alguien, incumpliendo las leyes que tendría que hacer respetar, ha consentido el desaguisado.

A este paso -y volviendo a lo de las murallas que nos impiden el acceso al mar a lo largo de muchos kilómetros de costa- no habrá más remedio que ir buscando alguna «aspillera» para poder contemplarlo. Tal vez a alguno de los constructores o «amos» de esas obras, de dudosa legalidad, se le ocurra un nuevo negocio: el de cobrar un tributo a los residentes «del interior» que deseemos asomarnos al mar por alguna parte que no sea, precisamente, la multitudinaria playa.



BOUTIQUE

Edificio Magic Shopping Center  
1 Piso Av. Tucán. Puerto de Alcudia

## TIVOLI TERRACE



**Avda. Pedro Mas Reus, s/n  
PTO. ALCUDIA - MALLORCA**

## Cristalería ALCUDIA

- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS
- CRISTALES DECORADOS
- VIDRIERAS EMPLOMADAS
- MAMPARAS DE BAÑO
- MOLDURAS

## Acuarios AQUA-MAR

- ACUARIOS
- PECES
- PLANTAS TROPICALES
- ACCESORIOS
- INSTALACION ACUARIOS DE AGUA SALADA

Capitán Gual, 64 - Tel. 54 82 13

07400 ALCUDIA (Mallorca)

**P**onemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni partido político en especial.



BAR RESTAURANTE

BODEGA *del* SOL

MALPAS - ALCUDIA - Tel. 54 62 06

**Especialidad en paellas y carnes a la parrilla**

# Muro pagará 40 millones para conectar con la depuradora de Alcudia

En la sesión ordinaria del pleno del Ayuntamiento del día 2 de junio entre otros puntos se aprobó la firma del convenio entre Muro y Alcudia para conectar con la depuradora de Alcudia. Para Muro, supondrá un desembolsar 40 millones de pesetas, que representa el 50 % de los costos de ampliación y empalme de la estación de impulsión P<sup>o</sup> de Alcudia-Tucán.

La sesión fue presidida por Martí Garcies debido a la ausencia del Alcalde Antoni Alemany, que junto con el delegado de Turismo Antoni Gelabert, asistieron en Tenerife a unas jornadas turísticas, invitados por el alcalde del Puerto de Veracruz.

En este pleno se dio cuenta de la toma de posesión del nuevo secretario y se aprobó la compra de una parcela para mejorar un vial. Se acordó la adhesión del municipio de Alcúdia a la Federació d'Entitats Locals y la concesión de subvenciones a los centros de enseñanza y asociaciones de padres.

Se modificó el crédito para el nuevo centro escolar ya que, en principio el valor de las obras era de 82 millones, cuando ahora son necesarios 11 millones más debido a unas modificaciones.



CA'N MASSIA  
CELLER RESTAURANT



Carr. Artá - Pto Alcudia, Km 26'300  
Teléfono 54 5117

Bahia de Alcudia  
Mallorca

RADIO CA'N PICAFCRT  
106.5 FM ESTEREO

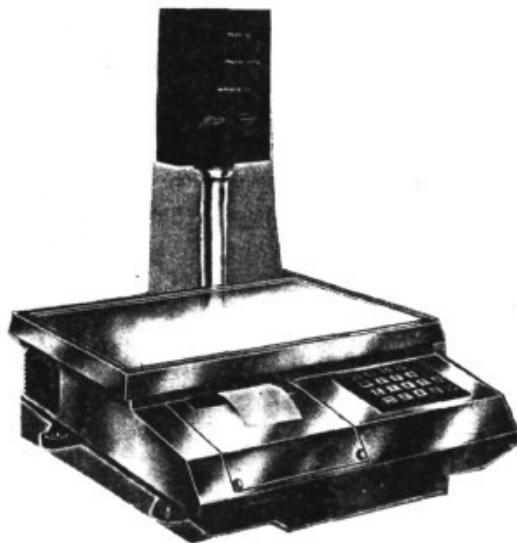
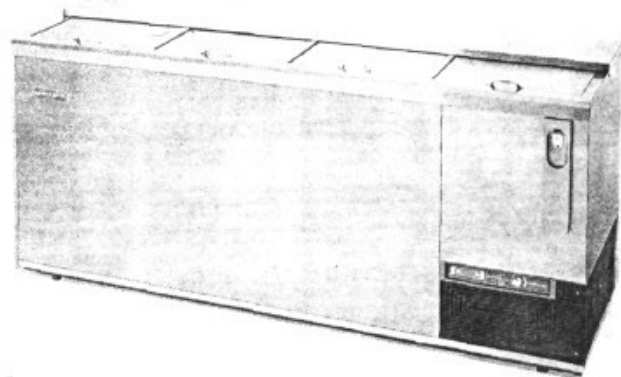
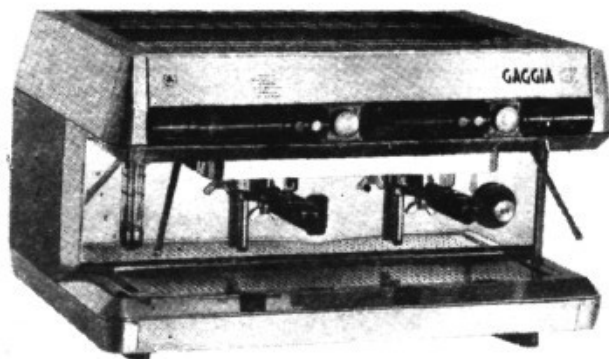
de 9 mañana a 9 noche

# FRED TECNIC

MAQUINARIA DE HOSTELERIA  
ALIMENTACION - MOBILIARIO  
AIRE ACONDICIONADO  
EXTRACCION DE HUMOS

Maestro Bretón, 60  
Tel. 27 76 63 Palma

Isabel Garau, 7 - Tel. 85 18 59  
CA'N PICAFORT - Mallorca



KAIRO

PEDRO MORAGO

ROSER MARCE

GENE CABALLEIRO

D' AQUINO

CHARLES CHEVIGNON

BAMBOO

TRIP DIFUSSION

CLOSED

ISAAC PERAL, 2 - CA'N PICAFORT  
LEONOR SERVERA, 3 - CALA RATJADA  
MEDICO LLOPIS, S/N. - PTO. POLLENSA

TELEFONO 52 80 15

KAIRO



# LAS PLAYAS DE BALEARES, LAS MÁS ACCEPTABLES

La situación sanitaria de todas las zonas de baño españolas empeoró durante 1987 con respecto al año anterior según un informe oficial de la CE sobre la calidad de las zonas de baño en Europa. Ceuta, Andalucía, el País Vasco y Asturias ofrecen el más alto índice de contaminación en las costas, mientras que Baleares, Extremadura, Melilla, Murcia, Galicia y Cataluña son las regiones más limpias.

El informe comunitario señala que "los datos transmitidos por España ponen de manifiesto que en su conjunto la calidad de las aguas ha registrado un leve deterioro con respecto a 1986".

Las causas de este retroceso en la calidad de las aguas de baño se explican parcialmente porque durante 1987 se ha ampliado el muestreo al incluir zonas de baño no marítimas en varias comunidades autónomas y porque el rigor ha sido mayor. Una sola muestra negativa ha bastado esta vez para considerar que la playa presenta problemas.

Las regiones más limpias (Murcia, Galicia, Cataluña) son, por lo general, también las que mejor cumplen las exigencias de control impuestas por la CE, que son como mínimo de un muestreo cada dos meses. Esta obligación ha sido totalmente ignorada por la Administración en Ceuta,



y su incumplimiento es usual en Andalucía, Castilla-La Mancha y Cantabria.

La contaminación por sustancias fecales, salmonelas, metales pesados y sustancias químicas fue detectada en 187 de los 989 puntos controlados, lo que significa que un 18,9% del total no ofrece garantías para la salud de los bañistas. Este porcentaje medio se eleva al 54,7% en el País Vasco, al 77,8% en Ceuta, al 40,5% en Castilla-La Mancha, al 26,7% en Andalucía, al 26,3% en Asturias, al 23,8% en Cantabria y al 23,3% en Valencia. Por el contrario, en Murcia la contaminación ha sido detectada en sólo el 2,7% de los casos, en el 6,9% en Galicia y en el 8,6% en Cataluña. Baleares, Extremadura y Melilla no ofrecen ningún punto con problemas.

# ORFEO

## EXTINTORES ORFEO S.A.

### Protección contra incendios



**DELEGACIÓN MALLORCA**  
C/ Miguel Bisellach, 22 - INCA  
Tel. 50 43 65

Central Of.: C/ Borriana, 115-08030 Barcelona  
Fábrica: C/ Central, s/n. Pol. La Ferrería - 08110  
Montcada i Reixac. TLX. 9377 TXSE E/C-165.  
Tel. 346.55.02 - 311.28.03 - 346.93.04  
-564.50.62\*  
FAX 564.75.15

**Delegaciones:**

Tarragona, Girona, Lleida, Madrid, Valencia,  
Cádiz, Huelva, Málaga, Almería, Zaragoza, Ma-  
llorca, Menorca, Lisboa, Las Palmas de Gran Ca-  
naria, La Coruña, San Sebastián.



## MUNICIPALERÍAS

**Nota de la Redacción.** Desde varios números atrás, venimos sosteniendo esta sección, que entresacamos de la CIUDAD DE ALCUDIA, Oct. de 1968, N. 1, que sabemos es interesante para nuestros lectores y es muy leída. Reproducimos hoy la página que trata de las MUNICIPALERÍAS de aquel mes y año.

-Parece que las gestiones encaminadas al asfaltado del camino de «Els Braçals» han dado, por fin, resultado. Son muchos los vecinos que se beneficiarán de la mejora.

-Si llegamos a contar con un Colegio de Enseñanza Media, se habrá solucionado un problema difícil para muchas familias. Los gastos ocasionados por un hijo en edad escolar, lejos del hogar, no están al alcance de la mayoría.

-Estamos todos preocupados por el alcantarillado. Opinamos que antes que buscar la salida a las aguas sobrantes, deberíamos buscar la forma de dar entrada a la que nos falta.

-Es un hecho concreto y alarmante la falta de agua y la salinidad de la que disponemos. No creemos que el Consistorio haya realizado gestiones formales para solucionar la papeleta. No entendemos por tales la búsqueda realizada por zahorí de Artá, de ello hace mucho tiempo.

-Las inquietudes de toda índole que nos venían sacudiendo desde algunos

años atrás, empiezan a fructificar: Realizaciones por parte del Ayuntamiento, creación de Sociedad, Coro, la presente Revista, crónica semanales por Radio y en los periodicos, jardines, más y mejores resultados deportivos, construcción masiva de viviendas, hoteles, bares, exposiciones y concursos, etc. etc., y no estamos ni medianamente satisfechos.

Hasta tal punto que actualmente el ser del «Poble de ses Cols» tiene una cierta categoría.

-Me hacía notar un importante alcudiense que parecía que dábamos toda la importancia a los actuales componentes del Consistorio, cuando muchas de sus realizaciones y algunas de las que en breve se realizarán, son fruto de trámites y gestiones de sus predecesores. Es verdad. Al César lo que es del César.

-Pero no podemos dejar de alabar el espíritu de lucha que anima al equipo que preside el Alcalde actual, el cual, además de llevar a efecto los proyectos anteriores, elaboran otros pensados exclusivamente por ellos y, además, dejarán algunos en marcha para que se cubran de gloria los que les sustituyan.

-La circulación empieza a ser un problema también en Alcudia. En algunas calles, estrechas y mal alineadas, está permitida la doble circulación, amén del estacionamiento de coches, mientras que otras más anchas son de dirección única. Es preciso hacer un estudio detenido antes de regular el tráfico

y caso de cortarlo en algún sentido, prever las consecuencias y sus soluciones.

-La Plaza del General Franco que «de Plaça, no en té res i ho té tot», según frase del gran amigo de Alcudia Alexandre Cuéllar, es el punto más céntrico y por el que pasan, descansan, observan y arman tertulia, nacionales y extranjeros.

¿Por qué no inicia en ella el Ayuntamiento la campaña de «Mantenga limpia la Ciudad» y la extiende gradualmente al resto, que bien lo necesita?

-Sería conveniente que no se dejara para el final la reforma del Paseo de la Victoria. A lo mejor nos descuidamos y no estará adecentado para las próximas Fiestas Patronales.

-Se dice que pronto se reanudarán las obras de la carretera del Puerto. Todo llega.

-El bien acostumbrarse no es cuestión de dos días, ni todos tenemos espíritu de colaboración. Así se demuestra por algunos que todavía se muestran refractarios a la recogida

de la basura y la depositan en lugares tan próximos al casco de la población que molestan a los vecinos, aparte de producir un mal efecto. Con éstos no queda más remedio que tener mano dura.

-El ex-jardín de la Plaza de España sirve actualmente para que los críos produzcan barro por medios naturales y tan antiguos como el hombre. Sería mejor plantarlo de nuevo o bien hormigonarlo. Asimismo, las farolas podrían cambiarse por otras con algo más de estética.

-Diálogo:

-¿Has leído las declaraciones del señor Solís a los periodistas?

-¿Dice algo interesante?

-¿Qué el mayor problema de España es la sequía.

-Desde luego, si el hombre del tiempo no anuncia cambios, podremos garantizar sol a los turistas, pero lo pasaremos mal.

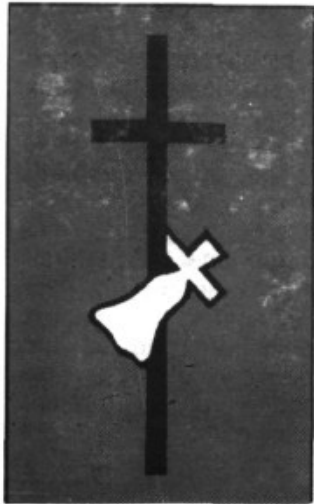
-Como dice un personaje bien conocido: «Morirán totes».

AZOR

**C. S. S.**  
**CRISTOBAL SOCIAS SERRA y CIA.**  
**MUEBLES DE HOSTELERIA**

C/. Mercat, 3 - Tel. 54 76 30 - Alcudia (Mallorca)

# Se construirá templo en las playas de Muro



de Palma, se haya descuidado, por las instancias eclesiásticas, ese tema. Se levantó, sí, un templo capaz y digno en el casco antiguo del Port d'Alcúdia. También en Son Serra de Marina, se construyó hace pocos años una iglesia, que en lo que cabe, es aceptable para Son Serra. Pero la capilla de Can Picafort, construida en 1966, ya se queda desfasada para la población de ese núcleo turístico, y desde esa capilla a la Parroquia del Port d'Alcúdia la atención religiosa hasta ahora ha sido prácticamente

nula, cuando sabemos que se trata de un trayecto larguísimo y de una densidad de población en verano elevadísima. Cuando tanto se construye en nuestra Bahía, hemos de sentir, como cristianos, que no haya cemento para construir más templos en nuestra poblada zona. Una Parroquia, en boca de Juan Pablo II es «la misma Iglesia que vive entre las casas de los hombres».

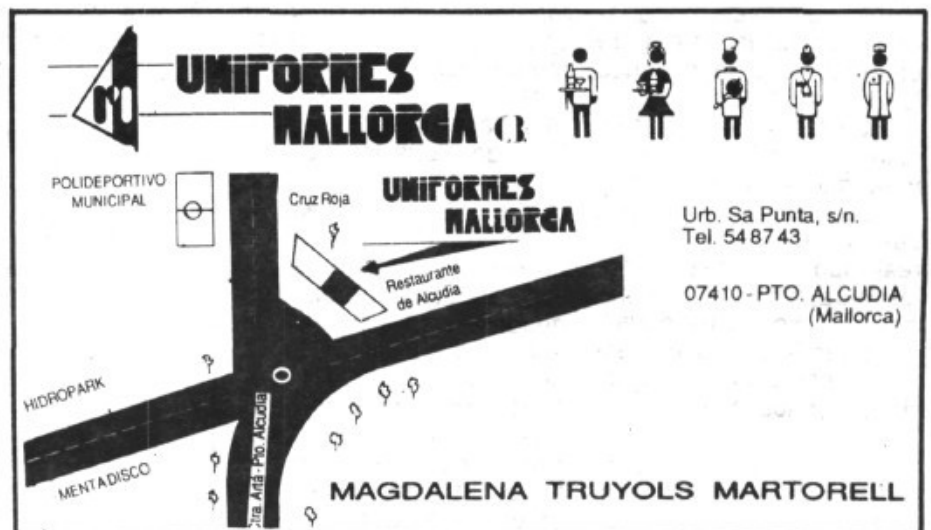
En estos próximos años con las modalidades que van a venir de cara a Europa, a lo mejor, sectas y confesiones religiosas de

Centro Europa se abocan a construir entre nosotros edificios para sus cultos. De nuevo, como en tantas cosas, nuestra Iglesia habrá llegado tarde.

Decimos esto porque las obras a empezar en las playas de Muro merecen el aplauso y la colaboración económica de cuantos amamos esta Bahía de Alcúdia, y nos llamamos cristianos. No esperemos que desde Palma, y menos desde Madrid, vengán ayudas para estos quehaceres.

**Un feligrés.**

En el verano pasado ya se dio esta información. Sigue el plan. Pero al parecer las cosas van muy despacio, aunque se tiene el solar, a unos cien metros de la carretera Artá-Alcudia en la carretera de Sa Pobla. La obra ha sido encargada a don Bartolomé Mateu, hasta hace poco Rector de Muro. Pero, la construcción no deja de tener serios problemas, y nos referimos a los económicos, pues esta obra no cuenta con ninguna subvención de alto nivel tanto diocesano, como provincial, etc. Cuando vemos que, a lo largo de la Bahía de Palma, desde San Telmo de Andratx hasta Cala Blava se han ido construyendo en esos diez o últimos años bastantes y bonitos templos, que son concurridos por turistas extranjeros, nacionales e isleños, nos llama la atención como en nuestra Bahía —que en un plazo, no largo— será demográficamente como una Bahía



# ¿HAY «CAÍDA» DE NUESTRO MERCADO TURÍSTICO?

## No les gusta a nuestros turistas los atentados al medio ambiente, el ruido, las malas carreteras, la masificación y la inseguridad ciudadana.

RAFAEL RUIZ

Italia superaba a España en ingresos turísticos en 1982. Ahora, nuestra entrada de divisas es un 40% superior. En los últimos 10 años, el número de turistas europeos que han viajado a Italia ha crecido a un ritmo del 3,3% anual; el ascenso español ha sido del 6,5% (sólo otro país del Mediterráneo, Yugoslavia, con un 9,6%, supera nuestra cuota).

Hasta aquí, y teniendo en cuenta que somos el primer país europeo receptor de vacaciones, todo de perlas. El problema comienza cuando los datos y previsiones manejados por el *European Travel Monitor* —principal fuente para conocer el mercado turístico europeo— señalan para España una tendencia de progresiva caída del número de viajeros que se parece mucho a la italiana.

Este paralelismo viene determinado porque ambos países han centrado sus atractivos en el sol y playa (un 74% de los extranjeros que nos visitan lo hacen motivados por el sol y la playa) y los bajos precios. El primer factor se derrumba al descubrir que la gente cada vez busca más unas vacaciones activas y no sólo tostarse. Con la entrada en la CE y el reforzamiento de la moneda nacional, en la década pasada en Italia y ahora en España, las semanas con pensión completa por 20.000 pesetas se van disipando.

Este futuro de luces y sombras, que acaba con la euforia que ha vivido España desde los años sesenta (en 1988 recibimos 54 millones de viajeros extranjeros, según datos de la Secretaría General de Turismo), ha centrado los debates que sobre el turismo en España en la década de los noventa ha organizado esta semana Euroforum en San Lo-

renzo de El Escorial (Madrid). Los principales mayoristas de viajes europeos ven serias limitaciones al crecimiento de nuestras propuestas de ocio. ¿Por qué? Esto es lo que más les desagrada a nuestros visitantes: los atentados al medio ambiente, el ruido, las malas carreteras, la masificación y la inseguridad ciudadana. Eulogio Bordas, director general de la consultora turística THR, resume los factores negativos en una superdebilidad: "Los preocupantes índices de polución estética. El europeo exige cada vez más un entorno agradable y bello para sus vacaciones, y nuestras zonas turísticas difícilmente se lo dan. Basta con echar un vistazo a los chiringuitos de playa y los restaurantes de carretera".

Ignacio Fuejo, secretario general de Turismo, ve en la diversificación de nuestro producto la principal arma contra las amenazas. Pero Martin Brackenbury, subdirector comercial de Thompson Holidays, uno de los principales operadores turísticos británicos, cree que el futuro está en mejorar el producto que ahora ofrecemos: "Mejores hoteles que cumplan las normas internacionales de seguridad, más higiene, menos ruidos en las calles, mejores aeropuertos, mejores relaciones industriales que eviten tantas huelgas".

Administración, agentes de viajes y hoteles comienzan a arrepentirse ahora de haber atraído con tanto empeño un turismo barato que ahora toca techo. Gillian Gardner-Smith, investigadora británica del mercado turístico, calibra así el problema: "España ha insistido en vender una imagen de país barato, y aunque ahora no sea tan cierto, o quiera cambiar, la asociación en el extranjero es inevitable".



### PUBLICIDAD

La publicidad no es un lujo: es una necesidad. Haga Ud. su PUBLICIDAD a través de BADIA D'ALCUDIA, un medio seguro y rápido para que su Firma y su Producto sean conocidos, no sólo en ALCUDIA sino a través de toda su BAHIA. Teléfonos: 54 56 09 o 85 01 15

# fisiomedic



Rehabilitación Consultorio Médico  
Medicina Estética

**Pollentia, 90 A- Alcudia Tel. 54 86 53**

## Magnetoterapia

Es el empleo de campos magnéticos producidos artificialmente, a partir de los conocimientos de la actividad biológica del campo magnético natural y aplicados a diversos tipos de patología.

El método magnetoterápico integra i enriquece los medios normales de lucha contra la enfermedad.

Basado en la utilización de un campo magnético, este sistema consigue la repolarización de la célula, reequilibrada la permeabilidad de la membrana celular y reconstituye su potencial energético... Se trata pues de un método fisioterapéutico de carácter preventivo, curativo y de rehabilitación.

El mecanismo de acción recuerda los métodos masoterápicos: el masaje conectivo reflejo. Actuando a nivel celular, influye sobre todos los procesos del organismo y estimula las defensas naturales. Por ello es comprensible que la magnetoterapia pueda ser

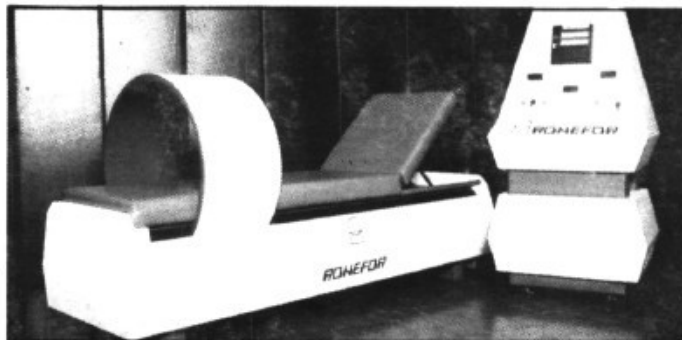
utilizada en patologías tan diversas obteniendo resultados positivos que superan el 70 %.

Tras muchos años de experiencia en diversos países como EE.UU., URSS, y países de Este Europeo, no se ha observado ningún efecto colateral negativo.

Este fenómeno de recarga energética del tejido actúa a diversos niveles biológicos:

-A nivel celular, por repolarización de la estructura proteica y restablecimiento del potencial eléctrico de la membrana celular, se consigue: reducir el edema, activar la síntesis enzimática, acelerar el proceso de formación de tejido óseo, etc...

-A nivel neurovegetativo, por acción refleja directa sobre el sistema nervioso central, se obtienen resultados de regularización de la función endocrina, activación del sistema inmuni-



tario, normalización del sueño, acción sedante, etc...

-A nivel circulatorio, por acción vasodilatadora y reductora de la viscosidad de la sangre, se obtiene: activación de la circulación arterial y venosa, así como activación de la circulación linfática.

Por todo ello se deduce que las principales indicaciones de la magnetoterapia son:

-Enfermedades reumáticas: artrosis, periartritis, lumbalgia, tendinitis, tenosinovitis...

-Enfermedades del sistema circulatorio: arteriopatía periférica arterioscle-

rótica, síndrome de Raynaud, úlcera postflebítica...

-Enfermedades de la piel: psoriasis, eczemas, acné juvenil,...

-Enfermedades del sistema nervioso: cefalea músculo-tensiva, neuralgia herpética, stress, depresión, insomnio...

-Patología traumática: fracturas, retardos de consolidación de fracturas, osteoporosis, pseudoartrosis, quemaduras, úlceras de decúbito, esguinces, contusiones, hematomas...

Contraindicaciones: pacientes portadores de marcapasos.

Fdo. Pablo Llinás,  
Fisioterapeuta

# NA NATURALCUDIA

Productos Naturales  
Producto dietéticos

Herboristería   
Cosmética Natural

**C/ Pollentia, 90-B - Alcúdia**

# VIAJE AL LEVANTE MALLORQUÍN - JULIO

BUS - AUMASA - Tel. 55 07 30

TODOS LOS DÍAS EXCEPTO DOMINGOS

Pto. Alcudia a Porto Cristo (cuevas Drach) ..... 10.15  
(Cuevas Drach a Porto Cristo)..... 13.20  
Regreso: Porto Cristo a Pto. Alcúdia..... 16.00

Pto. Alcudia a Cala Millor ..... 10.15  
Regreso: Cala Millor a Pto. Alcúdia..... 16.30

Pto. Alcudia a S'Illot ..... 10.15  
Regreso: S'Illot a Pto. Alcudia ..... 16.16

Pto. Alcudia a Sa Coma ..... 10.15  
Regreso: Sa Coma a Pto. Alcudia ..... 16.20

## MARTES Y SABADOS

Pto. Alcudia a Artá ..... 9.30  
Regreso: Artá a Pto. Alcudia ..... 15.35

## MARTES Y SÁBADOS

Pto. Alcudia a Cala Ratjada ..... 9.30  
Regreso: Cala Ratjada a Pto. Alcudia..... 15.15

Paradas: Señalización de BUS en rojo, con fondo blanco.

# Subida a la Ermita de la Victoria

Fecha: 1 de julio 1989

BAR *punt* .  
PTO. ALCUDIA



FRUTAS *Lofera*

Rafaela Avila  
les desea Felices Fiestas

Tel. 54 80 28  
ALMACEN: Avenida Tucán  
(Polígono Industrial)  
PUERTO ALCUDIA

Tel. 85 08 07

# Windsurfing

CA'N PICAFORT

CLUB  
GREGAL



ESCUELA - ALQUILER - COMPRA -  
VENTA

LE INFORMA, ENSEÑA, ACONSEJA,  
VENDE, ALQUILA, CAMBIA

ESCUELA NAUTICA DEPORTIVA  
ESPECIALIZADA EN WINDSURFING Y VELA LIGERA



COOPERATIVA AGRÍCOLA DE  
**El Villar del Arzobispo**

S. COOP. V. - VINOS

**MANUEL PEREZ PLASENCIA**

Delegado Baleares en exclusiva

Vinos «CERRO GORDO» y «LADERAS»

C/. Pollentia, 10 54 58 27  
54 55 71 07400-ALCUDIA (Mallorca)

**Dr. Alberto Morano  
Ventayol**

**Médico**

ACUPUNTURA - MESOTERAPIA

Pza. España, 7-4.º-4.ª (Edif. Bar Cristal)  
07002 Palma de Mallorca

☎ 71 26 11 (Visitas convenidas)

ABIERTO CADA DIA  
de 12 a 4 y de 7 a 12

**RESTAURANTE CHINO**  
**BEKING**

Preparamos comidas para llevar

北京樓

Calle Pollentia, 65 - Alcudia  
Carrt. Alcudia - Puerto Alcudia  
Reservas: Tel. 54 62 48

**mesón  
Saltos**

BAR - RESTAURANTE  
ESPECIALIDADES TÍPICAS MALLORQUINAS

Tel. 54 69 71

Carretera Sa Pobla - Alcúdia  
por La Albufera Km. 8'900

**BAMBÚ  
MIMBRERÍA  
BONAIRE**

Visite nuestra Sucursal en  
Calle Príncipe de España, 12  
**ALCUDIA**

**EXPOSICIÓN:**  
Carretera Alcúdia - Artá, s/n  
CA' N PICAFORT  
Tel. 52 75 24

**ARTESANIA DEL MIMBRE  
Y BAMBÚ**  
**«CA' N PICAFORT»**  
Restauración de muebles y  
Terrazas de caña

# FESTES DE SAINT PERE

*PATRÓ DES PESCADORS*



El 24 de junio se inician las «Festes de Sant Pere» de el Puerto de Alcúdia. Se prolongarán hasta el día 30.

Entre las novedades más importantes del programa está el intento de recuperación de la verbena. Actuarán el grupo famoso de pop Rock «Cómplices», la orquesta cubana «cubanacan», cedida por Es Fogueró; dicha orquesta ha llegado del famoso Night Club Tropical de la Habana.

En el aspecto cultural lo más novedoso es la exposición de pintura de Vicenç Ochoa en la central térmica Alcúdia I (GESA) y la exposición de juguetes antiguos, que hará las delicias de las viejas generaciones.




**PORT D'ALCÚDIA**



**24 A 30 DE JUNY DE 1989**






## DIJOUS, DIA 29 FESTIVITAT DE SANT PERE

- A les 10'00 h.** Cercaviles a càrrec de la Banda Municipal de Música d'Alcúdia.
- A les 10'30 h.** Recollida dels pescadors de la Tercera Edat a la Plaça Carles V.
- A les 11'30 h.** Missa Solemne a l'Església Parroquial del Moll.
- A les 12'30 h.** Vi espanyol per a tothom a la CASA DE LA MAR, amb la col.laboració de l'Institut Social de la Marina.
- A les 14'30 h.** Dinar d'homenatge als pescadors de la Tercera Edat.  
Lloc: Restaurant Rancho Andaluz
- A les 19 h.** PROCESSÓ DE SANT PERE, per mar i terra.  
Se convida a tots aquells que tenen barca a participar a la processó, engalanant-les amb paumes i paperins.
- A les 23 h.** NIT MUSICAL a l'Avarador, amb l'actuació estelar de  
**SERGIO Y ESTÍBALIZ**
- A les 24'15 h.** Fi de festa amb GRAN CASTELL DE DE FOCs ARTIFICIALS.
- 
- 
- 



## DIVENDRES, DIA 30

- A les 22'30 h.** VETLADA MUSICAL, a l'Avarador, organitzada per la Casa Cultural Andaluza.
- 
- 
- 





# PORT D'ALCUDIA



Des de la parròquia

## Turistes o Pelegrins?

- Ara, quan les onades de Turistes comencen a inflar el globus de les places hostaleres.

- Ara, que pels nostres carrers transiten anònimes i acèfeles riuades d'estrangers.

- Ara, que tanta gent passa, mira, consumeix i se'n tornarà amb els ulls plens de llum i la pell enrogida

Se'ns ofereix DUES FORMES d'entendre la VIDA: Som TURISTES o som PELEGRINS?

### QUÈ SÓN UNA I L'ALTRE?

\* El TURISTA es passetja pel món amb bitllet de RETORN.

El PELEGRÍ camina i no torna enrera.

\* El TURISTA fuig de TENSIONS, MALDECAPS, RESPONSABILITATS.

El PELEGRÍ va cap al final assumint la DIFICULTAT del camí compromentent-se amb la VIDA i els ALTRES.

\* El TURISTA veu les coses des de fora, les judica: ADMIRA o CRITICA, se'n torna a casa.

El PELEGRÍ s'endinsa en les responsabilitats, COMPARTEIX les angúnies de per on passa, PARTICIPA en els treballs.

\* El TURISTA paga el servei que reb i paga per ser ben servit.

El PELEGRÍ s'acull a la bonesa dels qui el reben, no reclama res, sap que tot és DO, sap que la vida és un REGAL sense EXIGÈNCIES.

\* El TURISTA si no té SOL, BON TEMPS i MAR PLANA es queixa, i té dret a reclamar.

El PELEGRÍ agraeix el bon temps, accepta la pluja, agraeix les bones cares, no reclama si en veu de males.

\* El TURISTA té dia de retorn.

El PELEGRÍ sap on va però no frissa d'arribar: s'atura, s'extasia mirant els estels, es deixa banyar per l'oratge fresc.

\*\*\*

**Amics**, ja que tots caminam per la VIDA, jo m'inclin pel PELEGRÍ.

Aquest es contenta amb la pobresa d'ésser ACOLLIT, no pot cercar el camí fàcil, no es regeix per la llei del mínim esforç. L'única cosa que pot demanar és que li facin confiança, que el deixin viure, que el deixin alenar, que no s'enruguin d'ell, que no el tinguin per un desgraciat, que ens ensenyi a viure.

**Amics**, No us n'heu adonat que un dia DEU baixà de les Altures i es feu PELEGRÍ amb NOLTROS?



Felip Guasp Nadal  
Rector d'Alcúdia

### Mirau:

Si al Pelegrí li deim Cristià, i a l'Església li deim Comunitat que pelegrina, podem fer ben nostres aquelles famoses paraules de la «Gaudium et Spes» del Concili Vaticà II: «Joiies i Esperances, tristeses i angoixes dels homes d'avui, dels pobres sobretot, i dels qui sofreixen són també l'Església, les joies i esperances, les tristeses i les angoixes del «Pelegrí», i no hi ha res que sigui HUMÀ que no trobi un RESSÒ en el seu COR».

## MISAS

### ALCUDIA

#### MISSES:

Feiners: 20,30.

Dissabtes i vigílies:

20,30.

Diumenges: 9,30 - 12 -

20,30.

### PARRÒQUIA DEL PORT

#### MISSES:

Dissabtes i vigílies:

19,30.

Diumenges: 9 (Església

de GESA) - 10,30 - 19,30

### CA'N PICAFORT

#### MISAS:

Sábados: 8 tarde (mallorquín)

Domingos: 9,30 mañana (turistas)

12 mediodía (cast.)

8 tarde (Mallorquín)

### Son Serra de Marina:

Domingos: 12,30 mediodía.

### Santuari de la Victòria

Durant el Mes de Maig, cada diumenge, es celebrarà Missa a les 18 hores. Allà esperam els amics de cada any i els qui s'hi apuntin de nou.

### Museu Parroquial

L'horari de Visita turística al Museu Parroquial i al Temple serà, durant el Mes de Maig: DIMARTS I DIJOURS de 10 a 13 h.

DIUMENGE de 10 a 12 h.

### Cova de St. Martí

Ens alegra saber que molta gent visita aquest lloc històric i religiós. Amb la col·laboració de SECONA i l'Ajuntament s'hi han fet notables millores. Però aquestes de res serviran si els visitants no col·laboren deixant net aquest recinte. Des d'aquí denunciem l'ús indegut que d'ell en fan grups incontrolats.

# ES CLOT. GRAN CENTRO COMERCIAL

○ Uno de los mayores centros comerciales de España estará instalado en Alcúdia dentro de poco tiempo. Se trata de Es Clot, un *shopping-centre* cuya construcción está ya bastante avanzada y que se ha enclavado en un lugar estratégico de la ciudad, frente a la muralla y a la carretera que conduce al puerto de Alcúdia.

Fuentes de la empresa promotora explicaron a DM que el complejo tendrá capacidad para albergar a un centenar de tiendas y veinticinco oficinas y contará con aparcamientos para ciento setenta vehículos.

El centro comercial se compondrá de tres bloques aislados con dos plantas de sótanos, la planta baja y una altura de dos plantas, cada uno de estos bloques.

Los negocios que se instalarán en el gigantesco *shopping-centre* serán de todo tipo, desde grandes supermercados hasta cine, pasando por agencias de viaje, bancos,

Los promotores consideran que su iniciativa "dará una gran vida a Alcúdia, y junto al proyecto de Es Fogueró Palace, contribuirá a realzar aún más la zona norte de Mallorca", de por sí en auge turístico.

En cuanto a las ruinas romanas que se encuentran en los alrededores del centro comercial, los promotores han tenido en cuenta sus particularidades, "por lo que las obras se



realizan con un gran cuidado para no perjudicar estos valiosos yacimientos arqueológicos", pese a que este tema suscitó polémicas.

Según estudios realizados en el sector comercial, la rentabilidad media por alquiler de centros comerciales es una de las más altas del sector, oscilando actualmente entre el 9,5 y el 10 por ciento. La inversión en oficinas ofrece sólo un 7,5 en las grandes ciudades y la compra de pi-

mentos tiene una rentabilidad que no supera el siete por ciento.

La modalidad de los centros comerciales comenzó en España en los años ochenta, diez años después que se introdujeran los grandes hipermercados. Ahora buena parte del negocio inmobiliario se realiza alrededor de estos macro-centros. ■

5 Datos de los promotores.

«CAPÓ»

LIMPIEZAS INDUSTRIALES

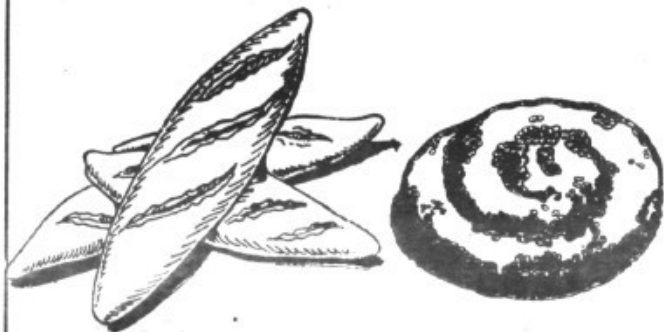


LLUBI  
52 21 56

C. Capitán Castell, 27 - Tel. 52 21 56

LLUBI (Mallorca)

FORN i PASTISSERIA  
CA'N TOMAS



Teodoro Canet, 3 - Tel. 545344  
PORT D'ALCUDIA (Mallorca)



**Alcudia, limpia**

**Salutació  
del Batle d'Artà a la  
Colonia de Sant Pere**

*Mentres la força de la mar faci arribar la sal al bec de Farrutx, mentres el sol faci madurar els raïms que neixen de la terra roja, la Colònia seguirà essent la Colònia i ets que l'estimam seguirem anant, a festa per Sant Pere i, si podem, ja quedarem aquí pensant en el goig d'un nou estiu que ens promet descans i alegria. Procurem participar i gaudir de la festa, sucra-la bé com un raïm del qual se'n vol treure vi i que fermenti dins nosaltres perquè durant tot l'any poguem fruit del seu encant.*

**CAFETERIA «TOLO»**

**- Tapas -  
Platos combinados**



Plaza Carlos V - Tel. 54 61 34  
ALCUDIA



BUSCAR ENTRE ESTAS LETRAS LOS NOMBRES DE 7 ANIMALES KIYASTOS.  
Elefante, león, búfalo, cebra, antilope, jirafa, avestruz.

*Salut i Molts d'Anys*

*Miquel Pastor*

**BONES FESTES**



PLANTES I FLORS

**Rams de Noces**

**Corones**

**Decoracions**

Avda. Príncep d'Espanya, 4

Tel. 54 81 29

(Front Correus) ALCUDIA - Mallorca



## CAMPING CA'N PICAFORT ▶ ALCUDIA PINS ▶ C. LAGOS ▶ P. ALCUDIA ▶ ALCUDIA ▶ INCA ▶ PALMA

LABORABLES - WORKDS - WERKTAGE														FESTIVOS FESTIVE FEIERTAGE				
CAMPING - CA'N PICAFORT ▶ PALMA	07.20	08.20	08.50	09.50	10.50	11.50	12.50	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	07.20	08.50	09.50	13.50	18.50
ALCUDIA PINS ▶ PALMA	07.25	08.25	08.55	09.55	10.55	11.55	12.55	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55	18.55	07.25	08.55	09.55	13.55	18.55
C. LAGOS ▶ PALMA	07.30	08.30	09.00	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	07.30	09.00	10.00	14.00	19.00
C. BLANCA ▶ PALMA	07.35	08.35	09.05	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05	19.05	07.35	09.05	10.05	14.05	19.05
Pto. ALCUDIA ▶ PALMA	07.45	08.45	09.15	10.15	11.15	12.15	13.15	14.15	15.15	16.15	17.15	18.15	19.15	07.45	09.15	10.15	14.15	19.15
ALCUDIA ▶ PALMA	08.00	09.00	09.30	10.30	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	08.00	09.30	10.30	14.30	19.30
<b>REGRESOS FROM</b>																		
PALMA	09.30	10.15	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00	09.30	11.00	13.00	18.00	21.00
INCA	10.00	10.45	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.30	21.30	10.00	11.30	13.30	18.30	21.30

### MARKET DAYS

MARTES - TUESDAY	ALCUDIA
MIERCOLES - WEDNESDAY	PT. POLLENSA
JUEVES - THURSDAY	INCA
VIERNES - FRIDAY	BINISALEM
SABADO - SATURDAY	PALMA
DOMINGO - SUNDAY	ALCUDIA

Todos los servicios conectan con **BUSES** Aeropuerto.

PALMA | IDA Y VUELTA  
ROUNDTRIP  
HIN UND ZURUD | **700 ptas.**

INCA | IDA Y VUELTA  
ROUNDTRIP  
HIN UND ZURUD | **400 ptas.**

Horarios en vigor del 1 de Mayo al 31 de Octubre

### ▶ CA'N PICAFORT ▶ C. LAGOS ▶ PTO. ALCUDIA ▶ ALCUDIA ▶ PTO. POLLENSA

De 08.45 a 12.45	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	15 minutos
De 14.30 a 19.15		
De 19.30 a 21.15 (HASTA ALCUDIA)		

### ◆ PTO. POLLENSA ▶ ALCUDIA ▶ PTO. ALCUDIA ▶ C. LAGOS ▶ CA'N PICAFORT

De 08.45 a 12.45	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	15 minutos
De 14.30 a 20.15		



### ◆ ALCUDIA ▶ PTO. ALCUDIA ▶ C. LAGOS ▶ CA'N PICAFORT

De 08.15 a 13.00	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	15 minutos
De 14.45 a 20.30		



#### PARADAS EN CA'N PICAFORT

Caf. Hamburgo - Pasteleria Gelabert - Hotel Mar y Paz -  
H. Concord - Baulopins - Tonga - Gran Vista - Cas Chato

## Ca'n Picafort

To - Nach - Hacia

## FORMENTOR

Abfahrt - Salida - Departure

9' 00

14' 15

## Formentor

To - Nach - Hacia

## CA'N PICAFORT

Abfahrt - Salida - Departure

12' 30

17' 30

ONE WAY RETURN  
HIN UND ZURÜCK  
IDA Y VUELTA

## LEA TAMBIÉN ESTE MES:

En Revista CA'N PICAFORT, N. 85, Junio de 1989.

-El Turismo es un fenómeno que va a más, por José Escalas, Presidente de la Asociación de Son Bauló.

-La guerra de les Taules, Les Galeres, Es Trenet, p'En Pere de s'Illa dels Porros.

-La explotación de nuestras calles ha de revertir en la caja común de los vecinos de este Municipio que es el Ayuntamiento, por Bmé. Mascaró.

-A propósito de la ocupación de la vía pública, por Alfredo Cordero, Delegado de Playas.

-Quatre mots sobre la nostra llengua, pen Rafel Xerafi.

-El pescador d'Anguiles, por Guillermo Cantallops.

-Ha mort don Joan Bisellach.

-Se construyen 4 nuevas clases en el colegio VORAMAR

-Un éxito la reforma de la calle Trías, por Francisca Tugores

con otras interesantes secciones.

en Revista SANTA MARGALIDA, N. 2 Junio de 1989

-He tenido la suerte de administrar la paz, la concordia y el acuerdo —dice Guillermo Santandreu, hasta ahora Juez de Paz del Municipio.

-Son Serra de Marina en total olvido.

-Guillermo Escalas, un joven poeta margalidà fallecido recientemente en Madrid, a los 32 años.

-La gent era abans més formal. Ara no és així —diu don Toni Rubí, capellà i de 83 anys d'edat.

-Ha habido un gran auge en el sector de Hostelería, pero la agricultura en la Villa, está en crisis —afirma Francisco Tarongí, funcionario de Hacienda.

-Nuevo Asistente Social en Sta. Margarita: Tófol Mulet.

-Un insigne Médico de Baleares: Dr. Francisco Medina Martí.

-Ancianos de la Vila en amable charla, por Guillermo Cantallops.

## HOSTAL MARINA POSADA VERANO



Cra. Puerto Pollensa  
a 1 Km. de Alcudia  
Tel. 54 62 23

## BURGER QUEEN

Tel. 54 78 53

PUERTO DE ALCUDIA

## PRODUCTOS INDUSTRIAS CARBONICAS S.A.

REFRESCOS

**PICSA**

AGUA

**UYALFAS**

Carretera de Muro, s/n SA POBLA

BADIAD'ALCUDIA

Número 14  
Juny 1989

Coordina: Nicolau Pons,  
Isaac Peral, 12 - Baixos  
Tel. 85 01 15 Ca'n Picafort.

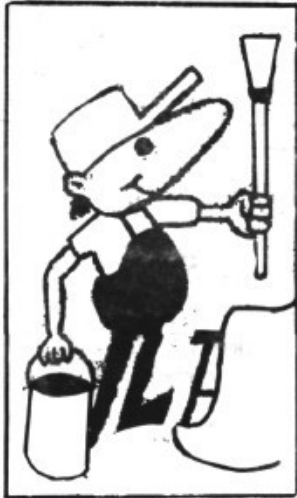
ALCUDIA:

Tolo Lliteras. Tel.  
54 53 67

Imprimeix: Informacions  
Llevant, S.A.  
Tel. 55 03 28 - Manacor

Dep. Legal: PM329 - 1988





# **PINTURAS** **martins**

*Su Pintor*

Luna, 125 - Tel. 54 12 43  
SA POBLA

Tienda: Coral, s/n  
PORT D'ALCUDIA - Tel. 54 79 13



# **PINTURAS** **EL PUERTO**

## **VENTA DE PINTURAS**

C/. Coral, s/n.

Tel. 54 79 13

PORT D'ALCUDIA

# El Sr. Bisbe, ens felicita

El Bisbe de Mallorca, don Teodor Ubeda, al qui sovint enviam la nostra revista, com ho feim amb altres autoritats de l'àmbit provincial, ens ha fet arribat unes lletres que diuen així, i que agraïm sincerament.

*Estimat amic:*

*He rebut el número de la vostra Revista local. T'agraesc la teva amabilitat d'enviar-me'l. L'edició de revistes locals és una realitat creixent dins la nostra illa ben significativa de la vida dels pobles i les comunitats. La seva lectura i seguiment m'ajuda personalment molt a conèixer més de prop la realitat de Mallorca i el treball que es va fent a cada Parròquia.*

*Vull també aprofitar aquesta avinentesa per animar-te en aquesta tasca de presència en els Medis de Comunicació Social de tanta importància en la nostra societat. Pens també que aquestes revistes poden ser una bona plataforma per encoratjar els laics cristians a manifestar-se en la vida social i civil dels pobles que hem d'aprofitar.*

*Reiterant-te el meu agraïment te saluda el teu amic i bisbe*

**Teodor Ubeda**

Reinigung  
Färberei und Wäscherei

LAVANDERIA - TINTORERIA  
**PTO. ALCUDIA**  
LAVADO EN SECO  
LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

Teodoro Canet, 57 - B  
Tels. 54 55 29 - Part. 54 12 77  
Puerto Alcudia

Laundry  
Dry Washing



DELEGACIONES EN:  
Alcudia. Tels. 54 65 16 - 54 65 28  
Palma. Tels. 29 02 12 - 29 02 08  
Menorca. Tels. 37 17 88 - 37 17 73  
Ibiza. Tels. 31 28 13.

## SUSCRÍBASE

Si ud. quiere recibir mensualmente la revista BADIA D'ALCUDIA, y no está todavía suscrito a ella, comuníquenos su dirección de ALCUDIA, o de cualquier punto de su BADIA, o de cualquier lugar de la isla, y la recibirá puntualmente. Tel. 54 56 09 - 52 70 30.



**MOBIHOTEL, S.A.**

MOBILIARIO - TOLDOS

HOSTELERIA - APARTAMENTOS - TERRAZA Y JARDIN

MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION

**Juan Munar Cortes**

Gerente

Eusebio Estada, 66  
Tel. 754705 - 754403

PALMA DE MALLORCA



AIRE ACONDICIONADO - CALEFACCION - EXTRACCION DE HUMOS

**Juan Munar Cortés**

Departamento Comercial

C/. Andrés Torrens, 13 - B  
Tel. 45 54 11 (971)

07011 - PALMA DE MALLORCA



CAMARAS Y VITRINAS FRIGORIFICAS  
COCINAS INDUSTRIALES  
CAFETERAS  
ESTANTERIAS - BALANZAS  
REGISTRADORAS

REPRESENTACIONES

**Juan Munar Cortés**

Gran Via de Colón, 176  
Tels. 502128 - 500196

INCA (Mallorca)



FABRICATION TOLDOS

Ca'n Valero  
Naves Torres núm. 1  
Polígono La Paz  
Palma de Mallorca

**JUAN MUNAR CORTES**



# PLATGES DE MURO

En su página PLATJA DE MURO la revista murense ALGEBELI del presente mes de Junio notifica de las mejoras que se han llevado a cabo en su playa, según se prometió en una reunión en la que participaron los Alcaldes de Alcudia, Muro y Santa Margalida el pasado mes de Noviembre. Pero, como pasa tantas veces, no todo se ha cumplido.

-Por no haberse adjudicado todavía la obra de la Depuradora, de momento el Ayuntamiento de Muro ha tenido que renovar el convenio con el Ayuntamiento de Alcudia para seguir conectando a su red de alcantarillado y esto con un costo muy elevado.

-La Dirección General del Parc Natural de S'Albufera está llevando a cabo su saneamiento pero no con la eficacia y rapidez que sería de desear, pues sigue habiendo zonas sucias y malolientes, circunstancia que se agravará con el calor y la bajada del nivel de las aguas, con el peligro antihigiénico con ello supone.

-La ampliación y mejora del firme de la carretera C-712 entre el Puente de los Ingleses y Ca'n Picafort no se ha empezado a excepción del trozo que une el cruce de Ca's Capellans con la carretera de Puerto de Alcúdia. El carril peatonal se llevaría a cabo este verano (?)

-Queda pendiente otra temporada más el alumbrado público de la carretera C-712 en todo su recorrido.

-De los tres semáforos proyectados se han instalado dos, uno en el cruce de la carretera al Rest. Los Patos y el otro frente al paso del Hotel Las Gaviotas.

## Las peticiones son las siguientes:

— Adecuación del sistema de abastecimiento de agua a la costa.

— Redacción y ejecución del Plan Especial de Ordenación de la Playa de Muro, que debe contemplar, entre otros, los siguientes aspectos:

- Medidas de regeneración y defensa de la playa.  
- Adecuación y protección de las zonas verdes adyacentes.

- Ordenación de aparcamientos.

- Accesos y pasos peatonales. Prolongación del paso peatonal de la Playa de Alcudia hasta Ca'n Picafort.

- Señalización.

- Dotación de servicios complementarios: bares, aseos, puestos de socorro.

- Ordenación de deportes náuticos.

- Ordenación de instalaciones de temporada.

- Mobiliario urbano.

- Iluminación.

- Medidas de seguridad, limpieza y mantenimiento.

— Recepción municipal de las urbanizaciones de la Costa, previa realización de las obras de adecuación y complementación de las infraestructuras que sean pertinentes.

— Incentivar la construcción de viviendas sociales para los trabajadores de la zona, así como escuelas y guarderías.

## BOUTIQUE

# TRAU'S



Carrer D'es Moll, 32 Tel. 54 79 16

ALCUDIA - MALLORCA



## IDEAS

TALLER DE CONFECCION  
CORTINAS-EDREDONES  
SABANAS-COJINES  
TODO PARA EL HOGAR  
O SU NEGOCIO

C/San Vicente, 4  
Tel. 54 85 20

\* Alcudia



## Automóviles Pol



JAIME POL CLADERA



Heroes de Toledo, 54  
Tel. 54 58 72  
ALCUDIA (Mallorca)

## TALLER MECANICO

# ANDRES HORRACH RAMON

Servicio Oficial  
NISSAN - EBRO

Mercancías, 52 - Malferits, 30  
Tel. 50 02 94  
Tel. Particular: 50 07 80

INCA (Mallorca)

## Platges d'Artà

-El passat Maig el Sr. Bisbe de Mallorca don Teodor Ubeda passà visita a la comarca d'Artà, i el diumenge 28, a la Colònia de Sant Pere, es reuní amb els agents de Pastoral de tota aquesta comarca.

-Don Rafel Umbert que al mateix temps que era i és Rector d'Artà ha estat fins ara l'encarregat de la Parròquia de la Colònia de Sant Pere ha estat anomenat pel Sr. Bisbe, Vicari Episcopal de la Zona IV de Mallorca. Felicitam a don Rafel per lo que suposa aquest càrrec.

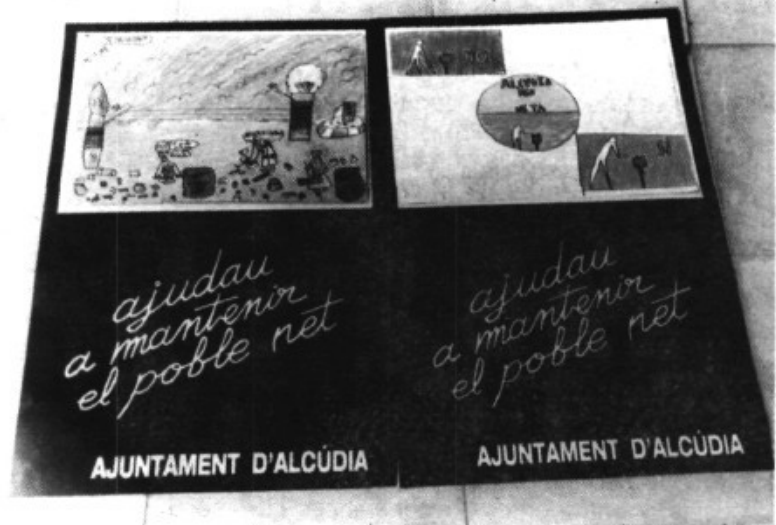
-La Colònia de Sant Pere té —per primera vegada en la seva història— una Ambulància pròpia. Va arribar el passat 21 del present mes de Juny.

## Platges d'Alcúdia

-Se ha firmado con la Comunidad Autonoma un Convenio de Cooperación con la Recaudación Municipal, por el que se han entregado 150 millones de pesetas al Ayuntamiento y así podrá invertirlas durante este verano mientras llegue el mes de Septiembre tiempo en que el Ayuntamiento no dispone, de recaudación.

## Platges de Santa Margalida

-L'ordre de deixar de treure arena de Son Real produí tensió entre la policia Municipal de Santa Margalida i els qui fins ara han explotat aquesta extracció. L'informatiu Balear de la Tele donà imatges de la tensió que hi hagué quan els polis anaren a Son Real.



### Bar - Restaurante



Final Avd. Tucán, s/n. - Tel. 54 84 41 - Pto. Alcudia

Atendida por  
**Antonio Llompart**

**COCINA MALLORQUINA  
E INTERNACIONAL.**

Platges d'Artà

**NOVEDAD**



**BAR - RESTAURANTE**

**Casa Naval Betlem**

Los ofrece su

**PISCINA CLIMATIZADA - SAUNA - TENIS**

**NUEVA CARTA RESTAURANTE**

**ESPECIALIDAD EN PESCADO FRESCO**

**RESERVAS AL TEL. 58 90 12**



**ABIERTO TODO EL AÑO**

**Horario de Correos  
(Unidad Móvil)  
Bahía de Alcudia**



**Port d'Alcúdia**  
10'10 a 10'40  
17'05 a 17'50

**Ciudad Blanca**  
10'45 a 11'45  
16'00 a 17'00

**Gaviotas**  
11'50 a 12'30

**Son Serra**  
12'50 a 13'20

**Son Bauló**  
14'55 a 15'40

MAYORISTA ALIMENTACION Y HELADOS



**BARTOLOME REIG, S. A.**

Ctra. Pollença  
a su Puerto,  
Zona 4

**POLLÉNCA**  
Mallorca

Tels. 53 05 30  
53 33 28  
53 03 13



**GRUPO A.F.E., S.C.**

ASESORIA FISCAL  
SEGUROS A.G.F.

AVDA. JOSE TRIAS, 20 B 07458 CA'N PICAFORT (MALLORCA)

**NAIF**

*Boutique*

**ROPA - COMPLEMENTOS**

Capitán Cortés, 20

PUERTO DE ALCUDIA - Mallorca



CENTRO COMERCIAL «EL PATIO»  
Tels. 537168

URBANIZACION «SES FOTGES»  
PLAYA DE MURO



**Bar Restaurant  
Jolly Roger  
(El Buzconero)**

**JAN SANDERSON**

**SWIMMING POOL**

PISCINA - SPECIALISTS IN FRESH MEATS

**lago menor**

**pto. alcudia mallorca.**

## La oposición observa

El grupo Popular ahora en la Oposición en el Ayuntamiento y cuyo portavoz es Bartolomé Rebassa hace saber a la opinión pública que con fecha 21 de Junio del 89 recrimina al Equipo Gobernante que «al haber comprobado que desde principios de mes se ha incorporado un nuevo empleado en las tareas de Intervención y Depositaria de este Ayuntamiento y no habiendo ningún documento que haga referencia a su contratación ni encargo de trabajos de ningún tipo y sin haber encontrado en el registro de entrada de este Ayuntamiento un escrito en el que se pone de conocimiento la incompatibilidad en las tareas que pueda realizar en este Ayuntamiento, es por lo que se solicita de manera urgente se proceda a su regularización por no ser compatible los trabajos que está realizando en la actualidad».

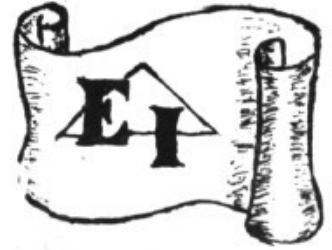
También el Grupo de PP solicita que «se le remita una relación de los expedientes en tramitación y el estado en que se encuentra cada uno de los locales comerciales, pues se tiene conocimiento de la gran cantidad de locales de todas las categorías que se han abierto este año».

Finalmente, el Grupo opositor pide una relación de los expedientes de infracciones urbanísticas que se están tramitando en la actualidad, y el estado en que se encuentra cada uno de ellos».

### BIBLIOTECA MUNICIPAL DE ALÇUDIA

Horario:  
De lunes a viernes:  
18 hs. a 21 hs.  
Sábados:  
10 hs. a 13 hs.

## Bar Restaurante Esplai Internacional



Especialidad en Arroz de marisco  
y cocina mallorquina

**ABIERTO TODOS LOS DÍAS**

Sa Bassa d'En Fasol  
Tel. 58 91 12  
Colonia San Pedro - ARTÀ  
Tel. 56 23 07

*Tenis - Paddle Tennis*

**\* MERCOSA**

**SERVICIO**  
Toda una filosofía desde  
nuestros comienzos.

**PROFESIONALIDAD**  
Probada y reconocida.  
Con más de 2.500 instalaciones  
realizadas

**PRESTIGIO**  
De las marcas internacionales  
que representamos e instalamos.

**RAPIDEZ Y EFICACIA**  
(Pregunte a nuestros clientes).

**\* MERCOSA**  
MAQUINARIA PARA HOSTELERIA  
C/. Joaquín María Bover, 13  
Tel. 971/467970 - 466011  
Fax. 971/462657  
07005 Palma de Mallorca  
Paseo Colón, 70 - Ca'n Picalort  
Tel. 85 15 48

# TAC

FOTO-IMPRESA

Tarjetas de visita y comerciales

**RECLAMOS PUBLICITARIOS:**

Cerillas, encendedores,

Bolígrafos,

Todo tipo de Adhesivos

C/ Teodoro Canet, 21. Tel. 54 53 59

Avda. de la Playa s/n. Te. 54 52 31

PTO. ALCUDIA

## Infracciones Urbanísticas



*Las infracciones urbanísticas están a la orden del día. He aquí un edificio frente a la iglesia del Port que, por no ajustarse a las normas reglamentarias tuvo que demoler a instancias del Ayuntamiento, la esquina de esa su nueva construcción*

### BONES FESTES

# MR MUEBLES



## CASA ROSSA

MUEBLES MODERNOS

TRESILLOS -

Y CLASICOS

MUEBLES DE COCINA

Presupuestos  
sin compromiso

Distribuidor Oficial:  
Muebles de Terraza  
**GROFILLEX!**

Carr. Alcudia - Artá, 43-45  
Tel. 850414  
CANPICAFORT

# Nuestro Alcalde, visto de más cerca



En una entrevista que el pasado 21 de Junio concedía don Antonio Alemany, Alcalde de Alcudia, al diario BALEARÉS, hemos podido saber que:

- GANDHI es el personaje universal que más admira.
- MOSSÈN ALCOVER el personaje histórico que más admira dentro del ámbito balear.
- Le atraen LAS PROFESIONES LIBERALES Y CREATIVAS.
- En caso de reencarnarse, le gustaría hacerlo sólo COMO PERSONA.

- LOS QUE ESTÁN DESHUMANIZANDO LA SOCIEDAD son los que más le irritan.
- LA HONESTIDAD CON UNO MISMO es la virtud que más le complace.
- El ARROZ en todos sus variantes es su plato preferido.
- El TENIS es su deporte favorito.
- El DELFÍN, el animal que prefiere.
- El VERDE, el color que más le atrae.
- La POLÍTICA LOCAL es su hobby preferido.
- La MUSICA y la LITERATURA, son sus expresiones artísticas.
- La SINCERIDAD, la PACIENCIA y el EGOISMO que a veces le achacan las personas más allegadas aunque esto último nunca lo acaba de reconocer, son los tres rasgos más destacados de su carácter.



## Canon

COPIADORAS - CALCULADORAS - M.E.E. - FAX

Jaime Ramón Pol  
DEPARTAMENTO COMERCIAL

Avda. Ciutat de Lompoc, 146 - Tel. 505391  
07300 INCA  
Fax 505125

Avda. des Torrent, 21 - Tel. 553846  
07500 MANACOR

# Hostal ROCAMAR

*Dirección: MARTÍN Y MARÍA*

**HABITACIONES**

**Restaurante - Bar - Terraza - Jardín**

**Barbacoa fines de semana**

**Ambiente familiar**

*Abierto todo el año*

**C/ San Mateo, 9**

**Tel. 58 92 79**

**Colonia de Sant Pere (ARTÀ)**

# Transportes Maritimos Alcudia, S. A.

Armadores y  
Consignatarios de Buques

SERVICIO CONTENEDORES Y GRUPAJE  
PENINSULA - MALLORCA



TEODORO CANET, 52  
APARTADO 30  
TELS. 545928-32-36-545389  
MUELLE 545431  
TELEGRAMAS: SOLCA  
TELEX: 68784 SOC-E  
PUERTO ALCUDIA  
(BALEARES)

TELEFAX: 547356



## VIATGES MASSANELLA, S. A.

G.A.T. 1621

BILLETES AVION  
PASAJES BARCO  
VUELOS CHARTERS  
EXCURSIONES AUTOCAR  
ALQUILER COCHES  
VIAJES TERCERA EDAD  
VIAJES DE ESTUDIOS



Avda. La Playa, s/n  
Complejo comercial Carabela, 1º -A  
Tel. 54 58 02  
07400 PTO. ALCUDIA (Mallorca)

# OPTICA ALCUDIA POLLENSA

GONZALO PLASENCIA BELENGUER  
OPTICO OPTOMETRISTA Col. 2512

C./ Pollentia, 6  
Tel. 54 64 52  
07400 ALCUDIA

Vía Argentina  
(esq. Philip Newman)  
Tel. 53 25 14  
07460 POLLENSA

# bar

## Los Tamarindos

Plaza de la Iglesia  
COLONIA DE SAN PEDRO  
Artá (Mallorca)

Teléf. 58 93 42



# Hotel Boccaccio

Puerto de Alcudia  
Mallorca





# MUEBLES MESTRE C.B.

MUEBLE MODERNO  
MUEBLES DE COCINA  
CORTINAJES, ALFOMBRAS,  
CUADROS  
MOBILIARIO TERRAZA  
(Presupuestos sin compromiso)

Héroes de Toledo, 48 • Tel. 54 66 36

Pollentia, 57 • Tel. 54 71 16

ALCUDIA (Mallorca)

GUARDERIA INFANTIL

## Snoopy

C/. Barcas, 5 - Tel. 54 56 67 | PTO. ALCUDIA

Bar - Restaurante

## Fonda Llabrés

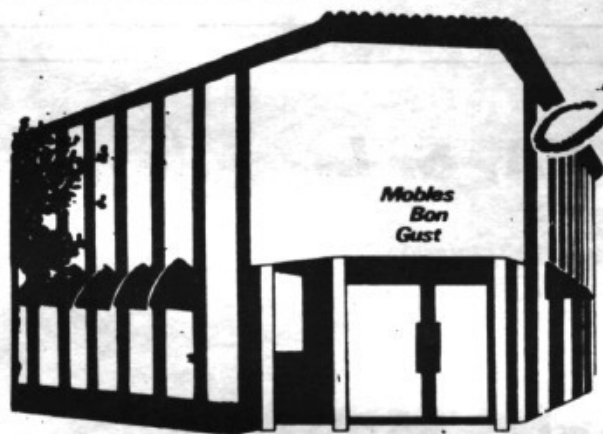
Tapas - Comidas Caseras - Habitaciones

Dirección  
Pepe y Cefe

07400 ALCUDIA

Plaza Constitución, 10

Tel.: 54 50 00



Mobles  
Bon  
Gust

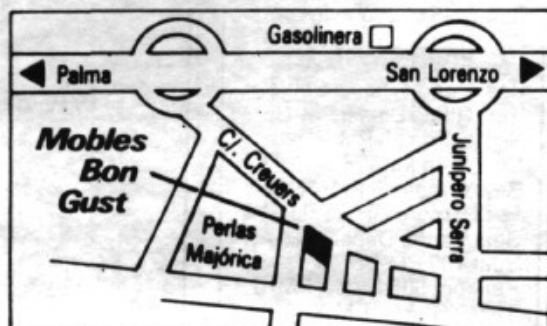
Artesanía  
y diseño  
del mueble  
contemporáneo

## Mobles Bon Gust

# MBC

C/. D'es Creuers, 17 - MANACOR

Tel: 55 45 43



## Campaña de limpieza

El Ayuntamiento de Alcúdia ha realizado una campaña bajo el lema «ajudau a mantenir el poble net».

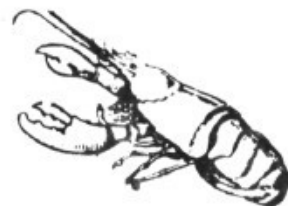
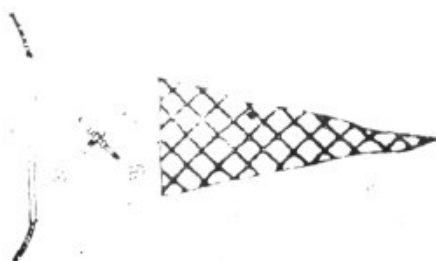
En dicha campaña han intervenido las escuelas del municipio. Los niños hicieron sus dibujos y 3 de cada clase fueron elegidos. Estos dibujos son los que se han utilizado para la confección de los posters que se han repartido por los comercios de la zona.

El Ayuntamiento entregó regalos a los niños, tales como libros, pinturas, plastilinas, etc.

Se pretende que no se ensucie tanto para evitar limpiar menos.

### TELEFONOS:

AYUNTAMIENTO.....54 50 78  
TAXIS.....54 57 97  
ESTACION DE SERVICIO.....54 59 48  
CRUZ ROJA.....54 54 21  
PUERTO TURISTICO DE ALCUDIA.....54 60 00  
URGENCIAS MEDICAS.....54 55 24  
POLICIA.....54 52 95 - 54 51 49



**Bar  
Restaurante**

## CLUB NÁUTICO



**Especialidad: Pescados frescos**

**Caldereta de Langosta  
por encargo**

Tel. 58 91 47  
**COLONIA DE SAN PEDRO**  
Artá (Mallorca)

## INCA CENTRO

Ventas 50 34 86  
Avda. d' Alcúdia, 73 -  
INCA



Ford Fiesta L PM-AB  
Renault 18 GTS PM-M  
Renault 14 GTS PM-P  
Renault 5 economicos varios  
Kadett - 4p- GL 1,3 PM - AL  
Ford Fiesta XR: PM-AH  
Seat Ronda Diesel PM-Y  
Seat Ritmo Diesel PM-U  
Seat Ritmo 65 PM-P  
Seat Fura PM-AB  
Seat Panda 45 PM-AF  
Ford Escord GHK 1,6 PM-Z  
Seat Panda Desca. PM-AB  
Seat 133 PM-P  
Peugeot 505 Diesel PM-U  
Talbot Samba PM-X

## ® DEREYNA, S. L.

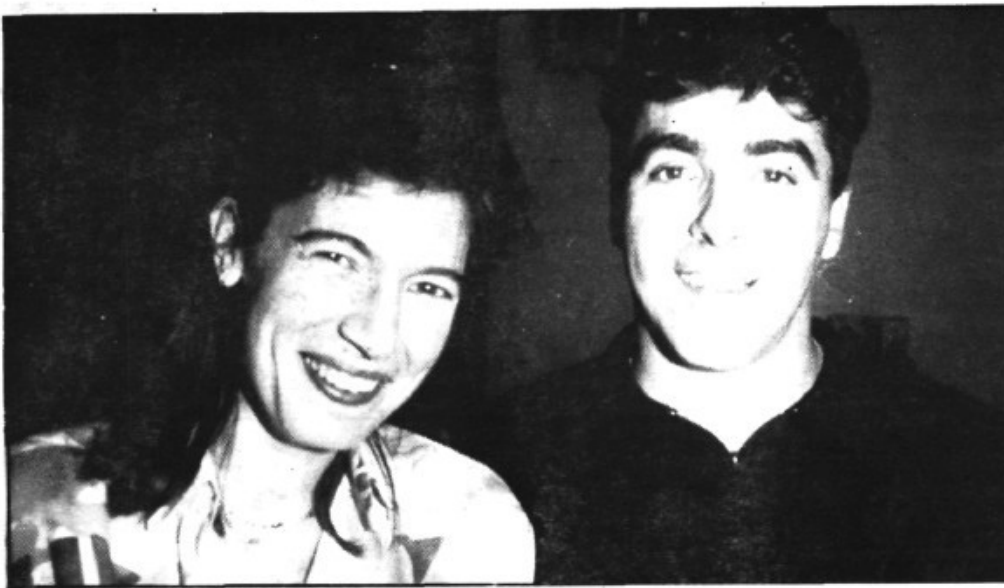
Dos de Mayo, 313, interior  
☎ (93) 347 95 99  
08025 - BARCELONA



## GRAN FULMINAMOS

PANTALLA ELECTRONICA QUE ELIMINA  
INSTANTANEAMENTE TODOS LOS  
INSECTOS VOLADORES  
Moscas, Mosquitos, Avispas, Tábanos, etc

DESRATIZACIONES  
DESINSECTACIONES  
DESINFECCIONES



Margalida Plomer y Tomeu Sastre con motivo del nacimiento de su hijo «Llorençet» reunieron el pasado 20 de los corrientes en el colegio Porta d'es Moll a todos sus colegas Profesores del Colegio y celebraron tan fausto acontecimiento. Felicidades.

R. R.  
 Enrique Barón, vicepresidente del Parlamento de Europa y ex ministro de Transportes, fue bien claro en los debates del Eurofórum: "El turismo no es tema prioritario de legislación en la CE, aunque gran parte de las directivas adoptadas le afectan, desde las normativas sobre medio ambiente hasta la liberalización del transporte aéreo".

Para Narciso Andreu, presidente de Iberia, el mercado único en transporte aéreo causará un vuelco total en el sector. "En el año 2.000 habrá tres o cuatro grandes compañías que volarán fuera de la CE, resultado de fusiones de las que existen ahora, unas 20 que harán los enlaces internos, un grupo de tercera categoría y otro grupo de especializadas. Bajarán los precios, pero también la calidad del servicio.



Polígono 4  
 Playas de Muro  
 Carretera Alcudia -  
 Can Picafort  
 Km. 26,300

**LABORATORIO  
 ANALISIS  
 CLINICOS Y  
 BIOLOGICOS**

SEGUROS: Imeco, Sanitas, Asisa, Mare Nostrum, Alianza, etc.  
 Abierto de lunes a sábado.

Carretera Artá-Alcudia, s/n  
 (Farmacia Gelabert)  
 PUERTO DE ALCUDIA, Tel.  
 54 62 41



**Bar  
 Restaurante**



**playa**

**FRANCISCO ROSA**

**Paseo del Mar s/n. - Colonia de San Pedro (Artá) - Tel. 58 90 17**

La Creu Roja de la Colònia de Sant Pere organitzà un cicle de conferències sobre Salut Integral. Les dues primeres tengueren lloc a Artà, i la darrera que versà sobre Malaties Reumàtiques va esser en el Centre de Cultura de la Colònia i que dictà Dn. Margalida Borràs. La presíd don Pep Pastor, Vice-president provincial de la Creu Roja i de INSERSO.

## SE VENDEN EN CAN PICAFORT

Bajos y Piso de nueva construcción.  
Vistas al Mar. 3 dormitorios, dos baños.  
Con apartamento. Facilidades de Pago  
Se admite cambio por Apartamento  
o Solar

Tels. 85 03 11 - 50 13 92

MENAGE		PRODUCTOS DE LIMPIEZA
HOUSEHOLD ARTICLES		CLEANING MATERIALS
HAUSEART		PUTZMITTEL
ARTICULOS JARDINERIA - GARDEN IMPLEMENTS - GARTEN GERATE PLASTICOS-FERRETERIA-IRON AND PLASTIC WARE-ISEN UND PLASTIK LISTAS DE BODA - PINTURAS - PAINTS - FARBEN		
Almacén y Oficinas: Urb. Forteza		Tels. 54 51 64 - 65
Ferreteria: C/. Pollentia, s/n.		

# Panadería TORRES

Carrer De's Moll, 19 Tel. 54 52 49

ALCUDIA - Mallorca

Distribuciones  
**NORD DE MALLORCA S.A.**  
 alimentación

---

**ALMACEN FRIGORIFICO POLIVALENTE  
DE ALIMENTACION  
FABRICA DE CUBITOS DE HIELO**

Finca Son Bordoy - Tel. 54 68 68 07410 PTO. ALCUDIA

## Exposiciones colectivas de óleos y acuarelas

Permanente



**ALCUDIA ART CENTER.**

## ARTESANÍA BALEAR DE CERÁMICA Y VIDRIOS

c. Mariscos, Edificio C.C. Bajos. Tel. 54 74 37. Puerto Alcudia.

Bar Restaurante  
**d'Alcudia**  
GRILL-PIZZERIA

Urb. Sa Punta  
Cruce Tucàn  
Tel 54 82 35  
PTO. ALCUDIA



**ORFEO**  
**ingeniería**  
**y sistemas s.a.**

**INSTALACIONES ANTI-INTRUSION**

- domésticas
- industriales

**INSTALACIONES FIJAS CONTRA INCENDIO**

- agua, espuma, gases, detección, etc.
- especiales

**EQUIPOS ANTI-ROBO**

- protección comercial

**SENALIZACION**

- contra-incendios
- seguridad industrial

ORFEO INGENIERIA Y SISTEMAS SA le ofrece una amplia gama de productos relacionados con la seguridad, a nivel industrial, comercial y domestico, que han sido rigurosamente seleccionados para que su empleo ofrezca las máximas garantías de eficiencia. Disponemos de OFICINA TECNICA para brindarle una solución idónea a su problema.

**OBTENGA ALTA TECNOLOGIA AL MENOR COSTO**  
**CONSULTENOS SIN COMPROMISO**

C/. General Luque, 126 - 132  
07300 INCA (Mallorca)

Telf. (971) 50 34 46 - 50 43 39  
(del. Menorca) 36 66 57  
Telefax (971) 50 43 65



**NORBALEAR**

Alarmas - Conexiones  
Extintores - Incendio  
Cajas Fuertes

Juan S. Llull Ribas

TEL - FAX: 85 08 28 CTRA. ARTA - PTO. ALCUDIA, KM. 21  
T. M. A. 908.13.64.44 07458 - CA'N PICAFORT

**Tomeu Llompart s.a.**

CARPINTERIA Y COLCHONERIA  
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

C/. Avda. Príncipes de España, 51 - 53  
Tel. 54 57 60 07400 ALCUDIA (Mallorca)

**OLÉ**

**UNIFORMES HOSTELERIA**

José Antonio, 23 Tel. 54 54 55

**ALCUDIA (Mallorca)**



**CAIXA**  
**DE**  
**BALEARS**

**"SA NOSTRA"**

C. Vicealmirante Moreno, 46  
07410 - Port d'Alcúdia  
Tel. 54 79 11 - 54 79 51



# PEUGEOT 405 x 4

## TRACCION TOTAL

### TRANSMISION INTEGRAL PERMANENTE A LAS CUATRO RUEDAS.

Peugeot ha multiplicado su talento por cuatro para llegar a cotas insuperables de placer y seguridad.

Nuevo Peugeot 405x4.

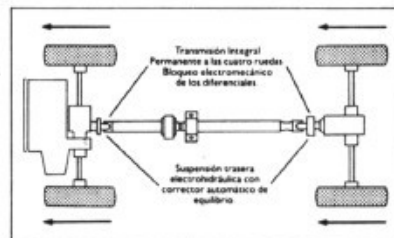
La tecnología por cuatro: la última palabra en el exclusivo círculo de automóviles de turismo con tracción total, la ha dicho la tecnología Peugeot basándose en su inigualable experiencia en el campo de la alta competición automovilística. Fruto de esta experiencia es la Transmisión Integral Permanente a las cuatro ruedas del Peugeot 405x4. Con motor de 1.905 c.c. y 110 CV. de potencia repartida a razón de un 53% en el eje delantero y un 47% en el trasero.

La seguridad por cuatro: El Nuevo Peugeot 405x4 reduce al mínimo la pérdida de ad-

herencia. En cualquier situación. En todo tiempo.

Su suspensión trasera, de tipo electrohidráulico, se ajusta automáticamente. Si a esto le añadimos cuatro frenos de disco, los dos delanteros ventilados, con sistema antibloqueo ABR en opción y neumáticos "Todo Tiempo" de 185/65 R-14T, el capítulo de seguridad activa llega a niveles prácticamente totales.

Una nueva expresión de talento del Peugeot 405 en toda su gama. Con versiones Gasolina, Turbodiesel, Break, Automático y ahora también 4x4.





FOMI



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

**PEUGEOT 405**  
EXPRESION DE TALENTO.

 Lubricantes recomendados 

## PEUGEOT TALBOT José Perelló Gayá

Miguel Ordinas s/n. Tel. 52 31 60  
07450 - SANTA MARGARITA

su concesionario  
PEUGEOT TALBOT



# MAGIC

*Center*



S H O P P I N G  
A L C U D I A

Avd. Tucán, s/n - Pto. Alcudia - Mallorca